

Quinzième rapport

de la

Banque Nationale Suisse

1922.

Quinzième rapport

de la

Banque Nationale Suisse

1922.

Berne, le 14 mars 1923.

A l'Assemblée générale
des actionnaires de la Banque Nationale Suisse.

Messieurs,

Le Conseil de banque de la Banque Nationale Suisse a approuvé dans sa séance du 2 mars 1923, sur la proposition du Comité de banque, le rapport suivant présenté par la Direction générale sur l'exercice du 1^{er} janvier au 31 décembre 1922, pour être soumis au Conseil fédéral et à l'Assemblée générale des actionnaires.

Conformément à l'art. 53, 2^e al., de la loi sur la Banque, la Commission de contrôle a déposé son rapport en date du 10 mars 1923. L'approbation des comptes par le Conseil fédéral, prévue par l'art. 26, 1^{er} al., a eu lieu le 13 mars 1923.

Nous avons donc l'honneur de vous soumettre le présent rapport en vous recommandant l'acceptation des comptes et l'adoption des propositions relatives à l'emploi du bénéfice, suivant les résolutions formulées à la page 28.

Avec considération distinguée

Au nom du Conseil de banque de la Banque Nationale Suisse:

Le président du Conseil de banque p. i.,

Usteri.

Un membre de la Direction générale,

Schnyder.

Rapport de la Direction générale
de la
**Banque Nationale Suisse sur le quinzième exercice
1922.**

Messieurs,

Nous avons l'honneur de vous rendre compte de notre gestion durant le quinzième exercice, et de vous soumettre le bilan et le compte de profits et pertes arrêtés au 31 décembre 1922, ainsi que nos propositions pour la répartition du bénéfice net.

I. Considérations générales.

1. Organisation, organes de la Banque, personnel, bâtiments de la Banque.

La révision des règlements et des conditions, dérivant de la nouvelle loi fédérale sur la Banque du 7 avril 1921, a été menée à chef dans le courant de l'exercice.

Organisation.

Dès le début de l'année, la nouvelle organisation a été réalisée sur les places de Zurich et de Berne, où, conformément à l'article 4 de la loi sur la Banque, les affaires traitées jusqu'ici par ces succursales ont été reprises par les Départements respectifs de la Direction générale. Cette nouvelle disposition a simplifié dans plus d'un domaine la gestion des affaires.

La succursale d'Aarau, dont la création avait été décidée par le Conseil de banque en août 1921 déjà, a ouvert ses guichets en juillet 1922. L'ouverture a, constatons-le,

coïncidé avec une période de conditions économiques défavorables ; néanmoins, la nouvelle succursale a déjà eu l'occasion de prendre contact avec la clientèle de son rayon.

L'agence d'Aarau, gérée jusqu'alors par la Banque cantonale d'Argovie, a été fermée dès l'ouverture de la succursale. Nous n'avons ainsi plus que 13 agences.

Le nombre des places bancables s'est accru de 6, ce qui le porte à 288 ; les places auxiliaires, par contre, sont en recul ; leur nombre est ramené de 145 à 144.

Organes de la Banque.

Le 30 juin 1922 est décédé Monsieur E. Wagner, commerçant à Ebnet. Le défunt avait été appelé à faire partie du Conseil de banque par l'Assemblée générale du 21 mars 1914. Dès lors, il a été membre de cet organe sans interruption. Ardent défenseur des intérêts de la Banque, qu'il a toujours soutenus avec habileté et indépendance, tant au sein du Conseil de banque qu'au dehors, Monsieur Wagner a rendu de précieux services à notre établissement. L'Assemblée générale aura à élire son successeur. Le Conseil fédéral a repourvu le siège devenu vacant en 1921 par la démission de Monsieur Arthur Eugster, à Speicher, en y nommant Monsieur Alfred Sarasin, président de l'Association Suisse des Banquiers à Bâle.

Les Comités locaux de Bâle et de Berne ont perdu, l'an dernier, deux collaborateurs estimés en la personne de Monsieur E. Settelen à Bâle, décédé au début de novembre 1922, et en celle de Monsieur R. Bratschi à Berne, contraint par des raisons de santé de remettre sa démission au 31 décembre. La Banque exprime ici toute sa reconnaissance pour les excellents services qu'ils ont rendus.

La quatrième période administrative du Conseil de banque et des Comités locaux expire, en vertu de l'article 42 de la loi, à la clôture de l'Assemblée générale ordinaire des actionnaires de 1923. Outre la nomination annuelle de la Commission de contrôle, cette Assemblée aura cette fois à élire les 15 membres du Conseil de banque dont la nomination lui est réservée par la loi. Les membres sortant de charge sont rééligibles.

Personnel.

Les directions des succursales de Bâle et de Neuchâtel ont passé, au cours de l'exercice, en de nouvelles mains. Le 14 avril, Monsieur Karl Henrici succombait aux suites d'une opération ; à fin juin, le doyen des directeurs, Monsieur Emmanuel de Montet, prenait sa retraite. Ces deux messieurs, chargés de la direction de leur succursale dès l'ouverture, se sont acquittés de leur tâche avec un zèle infatigable et un sentiment exemplaire du devoir. La Banque conservera le meilleur souvenir de leur activité. Le Conseil fédéral a appelé comme successeurs Monsieur Friedrich Scheuner à Bâle et Monsieur Georges Benoit à Neuchâtel, tous deux jusqu'alors sous-directeurs. D'autre part il a nommé directeur de la succursale d'Aarau Monsieur Trachsler, fondé de

pouvoirs au 1^{er} Département, et, en qualité de sous-directeur à Neuchâtel, Monsieur Kraft, qui continuera à gérer l'agence de La Chaux-de-fonds.

Au 31 décembre 1922, la Banque comptait 356 personnes à son service (31 décembre 1921: 363) savoir:

à la Direction générale:	3 membres de la Direction générale,
	4 suppléants aux membres de la Direction générale,
	33 fondés de pouvoirs et mandataires commerciaux,
	172 autres fonctionnaires et employés (dont 34 provisoires)
	<u>212</u>
aux succursales:	7 directeurs,
	1 sous-directeur,
	40 fondés de pouvoirs et mandataires commerciaux,
	96 autres fonctionnaires et employés (dont 12 provisoires).
	<u>144</u>
	<u><u>356</u></u>

Mentionnons encore que le bâtiment de Zurich a été achevé pendant l'exercice, après trois ans de travaux. Il est occupé depuis le début du mois d'août.

Bâtiments
de la Banque.

2. Considérations sur la situation économique et financière de la Suisse. Situation économique.

Le problème des réparations n'est toujours pas résolu, et cette situation accentuée de plus en plus l'esprit de discorde qui fait tant de mal aux différents états de notre continent. Tous les essais de conciliation tentés dans de nombreuses conférences internationales ou dans les réunions des hommes d'Etat les plus marquants, ont complètement échoué devant l'inconciliabilité des thèses en présence. Tant que l'atmosphère politique restera aussi lourde de menaces, toute renaissance économique demeurera impossible en Europe.

L'an dernier, la Suisse a continué à se ressentir durement de la crise des débouchés dont souffre son industrie d'exportation. Dans les pays où les droits de douane prohibitifs ne sont pas venus aggraver encore les possibilités d'entrée, c'est l'effondrement de la monnaie qui a dressé un obstacle insurmontable aux efforts tentés en vue d'écouler nos produits. Les rares portes encore ouvertes sont assiégées par tant de concurrents, que la part qui nous revient s'avère insuffisante à assurer une

marche normale à nos grandes entreprises. La rémunération du travail, plus élevée en Suisse que dans d'autres pays, joue, dans l'établissement de nos prix de vente, un rôle d'autant plus grand que la main-d'œuvre représente pour nos produits de haute qualité une part importante du prix de revient. Bien que le chômage ait légèrement diminué par rapport à 1921, on ne doit se faire aucune illusion sur la situation de nos industries; pour beaucoup d'entre elles, les perspectives sont malgré tout peu favorables. Les chômeurs sont encore si nombreux et les subventions légales des entreprises, de la Confédération, des cantons et des communes absorbent des sommes telles, que les charges résultant de cette situation grèvent durement l'économie suisse. L'aide financière accordée par l'Etat à l'horlogerie n'a, pour diverses raisons, pas rencontré l'approbation générale, mais l'avis qui prédomine est cependant que cette aide a exercé une bienfaisante influence. La crise de la broderie, qui s'aggrave d'année en année, a nécessité vers la fin de 1922 la création d'une société fiduciaire organisée sur le modèle de celle de l'industrie hôtelière.

Malheureusement la crise s'est étendue, l'an dernier, à l'agriculture. La baisse des prix du bétail, de la viande et du lait a englouti une bonne part des bénéfices et de l'épargne des années précédentes. L'hiver s'étant prolongé plus que de coutume, les provisions de fourrage ont rapidement diminué, et les fenaçons n'ont pas suffi pour combler largement les vides. La moisson n'a guère rendu que la moitié d'une récolte normale. En dépit des conditions atmosphériques très variables de la saison d'été, la vendange a été belle et la récolte de fruits si abondante qu'elle aurait pu, jusqu'à un certain point, compenser les autres déficits, si les prix n'étaient pas tombés à un niveau extraordinairement bas, faute de débouchés suffisants soit dans le pays même, soit à l'étranger.

Situation financière.

Dès le début de l'année, la persistance de la crise économique mondiale s'est traduite sur notre marché de l'argent par une baisse lente des taux privés. Les importants capitaux affluant de l'étranger, et les fonds devenus libres par suite des besoins réduits de l'industrie indigène n'ont pas toujours trouvé un emploi immédiat en effets de change ou en d'autres placements à court terme. Bien que le taux officiel d'escompte ait été abaissé de 4 à 3% — par deux réductions successives de $\frac{1}{2}\%$ en date des 2 mars et 17 août — l'écart entre le taux privé et le taux officiel n'en est pas moins resté considérable jusqu'à fin septembre; alors seulement la crainte d'une acceptation de l'initiative concernant le prélèvement sur les fortunes imprima une autre tournure aussi bien au marché de l'argent à court terme qu'à celui des capitaux à long terme. Cette initiative s'est également fait sentir pour notre Banque Nationale par une augmentation très sensible de son émission de billets.

Alors que, sur le marché de l'argent à court terme, le taux privé se raffermissait

et accusait, jusqu'à la fin de l'année, une tendance à se rapprocher du taux officiel, l'exode des capitaux, la thésaurisation, de même qu'une crainte exagérée, ont rendu impossible, dès fin septembre, l'émission de nouveaux emprunts, tandis que, jusque là, les appels au marché des capitaux avaient été satisfaits, à des conditions toujours plus faciles, pour un montant total dépassant 600 millions de francs, conversions non comprises.

Comme l'année précédente, la Confédération et les Chemins de fer fédéraux viennent en tête pour les demandes de fonds. La baisse du taux de l'intérêt, qui, pour l'argent à long terme, ne se produit pas d'ordinaire aussi rapidement, se manifeste d'une manière frappante dans les emprunts fédéraux. Alors que la Confédération avait dû, en janvier, accorder un taux de $5\frac{1}{2}$ % pour son emprunt de 300 millions de francs, les Chemins de fer fédéraux ont recouru, en juin, au type $4\frac{1}{2}$ % pour leur emprunt de 150 millions, et, dans la première quinzaine de septembre, la Confédération a même pu se hasarder à offrir un taux de 4 % pour son second emprunt de 200 millions. Ce n'est pas une formation nouvelle de capitaux qui a rendu possible le placement d'emprunts aussi considérables en 1922, mais bien plutôt la situation monétaire créée par la circonstance qu'une partie des fonds à court terme ne pouvait être placée de façon sûre et lucrative qu'en valeurs à longue échéance. La détente a aussi profité au marché hypothécaire. Il est vrai que, dans ce domaine, la réduction des taux ne s'est pas faite sur une échelle aussi large; il n'est donc pas inutile de rappeler — car les débiteurs hypothécaires sont souvent trop enclins à l'oublier — que la hausse des taux sur ce marché a été réalisée plus tard et dans une mesure moindre que pour les autres catégories de débiteurs.

L'an dernier a confirmé de plus en plus cette vérité fondamentale et déjà ancienne, qu'à la longue, une balance commerciale déficitaire et la rupture de l'équilibre des finances d'un pays affectent sa monnaie et entravent ses relations avec les autres pays. Les constantes fluctuations des changes ont créé de sérieuses difficultés à notre industrie d'exportation. Il a fallu renoncer à l'espoir d'une action propre à stabiliser la devise allemande, même à un niveau extraordinairement bas, et à la préserver ainsi d'une déroute complète. La dépréciation totale de la monnaie de ce pays voisin, avec lequel nous entretenons des relations variées et très actives, a causé des pertes douloureuses tant à notre économie nationale en général qu'aux particuliers intéressés au sort de cette monnaie. La récupération de ces sommes paraît d'autant plus problématique que l'inflation fiduciaire poursuit sa progression avec une inquiétante rapidité. Qu'il suffise, à ce propos, de rappeler les intérêts des assurés suisses auprès de sociétés allemandes d'assurance sur la vie et les créances dérivant d'hypothèques stipulées en or.

Le disagio de notre franc suisse, par rapport au dollar, a empêché une nouvelle mise en circulation d'or et menace d'entraîner un renchérissement des denrées alimentaires que nous tirons des Etats-Unis, si notre commerce d'exportation ne parvient pas, dans un délai rapproché, à nous procurer des créances étrangères en quantités suffisantes.

Taux d'escompte
et d'avances sur nan-
tissement.

La Banque a appliqué durant cet exercice les taux suivants d'escompte et d'avances sur titres:

Escompte:	Avances sur nantissement:			
4 %	5 %	du 1 ^{er} janvier au 1 ^{er} mars,	soit pendant	60 jours,
3½ %	4½ %	» 2 mars » 16 août,	» »	168 » ,
3 %	4 %	» 17 août » 31 décembre,	» »	137 » .

La moyenne du taux d'escompte en Suisse s'élève pour 1922 à 3,39 %, contre 4,44 % en 1921 et 5 % en 1920. Celle du taux des avances sur nantissement à 4,39 % en 1922, contre 5,44 % en 1921 et 6 % en 1920.

La moyenne des principaux taux officiels à l'étranger était en

	1922	1921
France	5,09 %	5,78 %
Angleterre	3,69 %	6,09 %
Allemagne	6,32 %	5,00 %
Belgique	4,72 %	5,19 %
Hollande	4,27 %	4,50 %
Autriche	7,65 %	5,81 %
Italie	5,76 %	6,00 %
New-York	4,23 %	5,56 %
Espagne	5,69 %	6,00 %

Le taux officiel d'escompte a subi une réduction de 6 % à 5½ % en Italie et en Espagne, de 5½ % à 5 % en France, de 5 % à 4½ % en Belgique et de 4½ % à 4 % en Hollande et à New-York. En Angleterre le taux officiel a été réduit par quatre fois soit de 5 % à 3 %. Il a été par contre élevé en Autriche de 7 % à 9 % et en Allemagne en quatre fois de 5 % à 10 %.

Le tableau ci-après indique les cours extrêmes des changes sur l'étranger pendant l'année écoulée: Cours des changes.

	1922					1921				
	Cours le plus haut		Cours le plus bas		Cours au 31 déc.	Cours le plus haut		Cours le plus bas		Cours au 31 déc.
France	47.85	25 avril	34.14	9 nov.	38.17	48.48	20 mai	36.24	30 nov.	40.89
Angleterre	24.69 ^{1/2}	31 oct.	21.59	2 janv.	24.47	24.20	31 janv.	20.20	17 oct.	21.47 ^{1/4}
Allemagne	3.01	10 janv.	0.05	8 nov.	0.07	11.19	28 janv.	1.63	9 nov.	2.72
Belgique	44.49	2 mars	31.44	9 nov.	35.05	48.41	21 mai	34.25	28 nov.	39.06
Hollande	216.05	1 nov.	186.34	24 janv.	209.25	211.77	22 janv.	174.50	17 oct.	187.35
Autriche	0.18	2, 3 et 9 janv.	0.00 ^{1/2}	7 août et suivants	0.00 ^{3/4}	1.85	28 janv.	0.13	12, 29 et 30 nov. / 1 ^{er} et 5 déc.	0.18
Italie	28.20	18 avril	21.10	27 oct.	26.58	31.24	14 mai	20.33	14 oct.	22.01
New-York	5.53 ^{3/16}	31 oct.	5.09	23 fév.	5.27 ^{11/16}	6.56 ^{1/2}	3 janv.	5.10 ^{13/16}	30 déc.	5.10 ^{15/16}
Espagne	84.15	31 oct.	76.20	2 janv.	82.67	87.—	31 janv.	69.50	18 oct.	75.75

La moyenne du cours de la demande pour les changes sur l'étranger a été en Suisse:

pour	Parité		1922		1921	
	pour	frs. suisses	Moyennes de l'année	En ‰ au-dessus (+) au-dessous (-) de la parité	Moyennes de l'année	En ‰ au-dessus (+) au-dessous (-) de la parité
France	100 frs. français	100. —	42. 70	— 573. 00	42. 87	— 571. 30
Angleterre	1 £	25. 2215	23. 20 ^{3/4}	— 79. 85	22. 18 ^{1/4}	— 120. 49
Allemagne	100 Mk.	123. 457	1. 17	— 990. 52	6. 96	— 943. 62
Belgique	100 frs. belg.	100. —	40. —	— 600. 00	42. 89	— 571. 10
Hollande	100 fl. holl.	208. 3193	201. 79	— 31. 34	194. 04	— 68. 54
Autriche	100 cour. autr.	105. 01	0. 04 ^{1/2}	— 999. 57	0. 88	— 991. 62
Italie	100 liras	100. —	24. 69	— 753. 10	24. 60	— 754. 00
New-York	1 \$	5. 182	5. 24 ^{1/16}	+ 11. 31	5. 77 ^{3/16}	+ 113. 83
Espagne	100 pes. esp.	100. —	80. 87	— 191. 30	77. 66	— 223. 40

II. Opérations de la Banque.

1. Emission des billets.

Emission des billets. La circulation de billets de la Banque Nationale (y compris les billets non rentrés des anciennes banques d'émission) se montait :

le 31 décembre 1922	à frs.	976 426 110
» 31 décembre 1921	» »	1 009 263 735
	Diminution frs.	<u>32 837 625</u>

La circulation de billets s'est élevée :

en moyenne	à frs.	817 555 000 (1921: frs. 925 110 000)
au maximum: le 2 janvier ... » »		1 007 526 125
» minimum: » 22 août » »		721 430 090

Annexe N° 5 La proportion des diverses coupures, par rapport à la circulation totale, à la date des situations publiées, donne, pour l'année entière, une moyenne de :

	1922:	1921:
frs. 1000	13,14 %	(11,38 %)
» 500	7,75 %	(6,95 %)
» 100	46,79 %	(46,81 %)
» 50	19,28 %	(19,97 %)
» 20	7,07 %	(9,87 %)
» 5	5,97 %	(5,02 %)

Le 31 décembre 1922, le montant des billets non rentrés des anciennes banques d'émission s'élevait encore à frs. 1 644 000 (1921: frs. 1 739 950). Conformément à l'article 80 de la loi sur la Banque Nationale du 7 avril 1921, celle-ci assume le remboursement de ces billets jusqu'au 20 juin 1940.

Au cours de l'exercice 1922, nous avons remis au Département suisse des Finances, qui pourvoit à leur destruction, 8 605 500 billets détériorés de notre propre émission (1921: 6 352 000 billets) d'une valeur nominale de frs. 188 500 000 (1921: frs. 171 700 000.)

2. Encaisse et mouvements de caisse. Couverture métallique des billets.

Solde en caisse au 31 décembre 1921	frs. 818 483 113. 12	Caisse et couverture métallique.
Au cours de l'année 1922		Montants en caisse et mouvements de caisse.
il a été versé.....	frs. 3 007 631 131. 81	
il a été payé	» 2 989 485 160. 33	
Mouvement de caisse.....	frs. 5 997 116 292. 14	
	(1921: frs. 5 964 107 936. 43)	
excédent des versements.....	» 18 145 971. 48	
Solde en caisse au 31 décembre 1922	frs. 836 629 084. 60	

Moyenne de l'encaisse

1922.....	frs. 932 320 000
1921.....	» 921 173 000
augmentation	frs. 11 147 000

Détail de l'encaisse au 31 décembre 1922:

lingots d'or	frs. 96 405 622. 95
monnaies d'or, suisses et étrangères	» 429 934 026. 55
écus frs. 211 970 000 (calculés en vertu de l'arrêté fédéral du 18 février 1921 au prix du marché de l'argent)	
soit à 49 %	» 103 865 300. —
monnaies d'appoint.....	» 1 801 765. 40
billets étrangers	» 1 927. 50
autres valeurs en caisse.....	» 427. 20
Total suivant bilan	frs. 632 009 069. 60
plus: propres billets en caisse (billets des an- ciennes banques d'émission)	» 191 373 890. —
bons de la Caisse de Prêts	» 13 246 125. —
	frs. 836 629 084. 60
dépôts d'or à l'étranger	» 8 806 000. —
Total	frs. 845 435 084. 60

La moyenne des divers postes de l'encaisse se répartit comme suit:

lingots	12,494 % (1921: 6,441 %)
dépôts d'or à l'étranger	0,144 % (1921: 2,349 %)
monnaies d'or, suisses et étrangères.....	44,542 % (1921: 50,319 %)
écus	11,912 % (1921: 13,515 %)
monnaies d'appoint	0,233 % (1921: 0,209 %)
propres billets (billets des anciennes banques d'émission)	29,141 % (1921: 25,879 %)
billets étrangers	0,001 % (1921: 0,001 %)
bons de la Caisse de Prêts.....	1,532 % (1921: 1,285 %)
autres valeurs en caisse	0,001 % (1921: 0,002 %)

Répartition de
l'encaisse.

Couverture métal-
lique des billets.

Le montant de l'encaisse constituant la couverture métallique, aux termes de la loi sur la Banque (espèces légales, or en lingots et monnaies d'or étrangères), s'est élevé :

en moyenne à frs. 643 516 000 (1921: frs. 666 920 000)
 au maximum: le 17 janvier » » 668 935 473
 » minimum: » 9 octobre » » 619 781 699

Dans ces chiffres sont compris les dépôts d'or effectif à l'étranger; ces dépôts atteignent :

en moyenne frs. 1 344 000 (1921: frs. 21 624 000)
 au maximum: du 15 novembre au 31 décembre » 8 806 000

Proportion de l'or et des écus dans l'encaisse métallique totale :

Or, en lingots, dépôts à l'étranger et monnayé :

en moyenne frs. 532 441 000 (1921: frs. 544 219 000)
 au maximum: le 17 janvier .. » 560 695 473
 » minimum: » 30 septembre » 505 292 214

Ecus :

en moyenne frs. 111 075 000 (1921: frs. 122 701 000)
 au maximum: du 30 juin au 20 juillet » 116 865 000
 » minimum: le 31 décembre » 103 865 300

A partir du 1^{er} avril 1921, les écus sont calculés pour l'encaisse métallique (en vertu de l'arrêté fédéral du 18 février 1921) au prix du marché de l'argent. — La Banque Nationale a accordé à la Confédération un prêt sans intérêts pour le montant de la différence entre la valeur nominale de ces écus et la valeur marchande de l'argent qui entre dans leur composition. Ce prêt s'élève à frs. 108 104 700 au 31 décembre 1922.

Circulation moyenne des billets frs. 817 555 000
 Couverture métallique moyenne » 643 516 000
 Circulation non couverte en espèces légales . frs. 174 039 000 (1921: frs. 258 190 000)

Proportion de la couverture métallique :

en moyenne 78,71 % (1921: 72,09 %)
 au maximum: le 22 juin 88,92 % (1921: 79,96 %)
 » minimum: » 1^{er} décembre ... 64,18 % (1921: 64,68 %)

3. Métaux précieux. Monnaies et billets étrangers.

Lingots d'or:

Montant en caisse au 31 décembre 1921	frs. 78 286 674. 90	Métaux précieux, monnaies et billets étrangers.
augmentation durant l'année 1922	» 98 054 979. 10	
	frs. 176 341 654. —	

Sortie..... frs. 47 724 926. 65

Dépôts à la Monnaie fédérale pour la frappe » 32 900 000. — » 80 624 926. 65

Solde frs. 95 716 727. 35

Les lingots d'or en caisse au 31 décembre 1922, calculés à frs. 3 092. — le kg au titre de 900/1000, représentent, en tenant compte des frais de monnayage, prévus par le règlement du Conseil fédéral du 11 novembre 1921, une valeur de

» 96 405 622. 95
frs. 688 895. 60

Frais de monnayage et d'affinage de lingots d'or » 106 501. 55

Bénéfice net frs. 582 394. 05

Monnaies et billets étrangers:

Montant en caisse au 31 décembre 1921	frs. 242 008 840. 95
entrés au cours de l'année 1922	» 12 501 411. 45
	frs. 254 510 252. 40

sortis au cours de l'année 1922 » 861 127. 25

Solde frs. 253 649 125. 15

Valeur aux cours du jour, le 31 décembre 1922..... » 253 697 679. 05

Bénéfice frs. 48 553. 90

4. Escompte.

A. Effets sur la Suisse:	<u>Nombre</u>	<u>Montant</u>	Annexe N° 6
En portefeuille au 31 décembre 1921	4 312	frs. 331 782 869. 73	1921: Escompte.
Escompté au cours de l'année 1922	26 331	» 1 243 320 989. 96	(frs. 2 400 083 517. 94) Portefeuille suisse.
	30 643	frs. 1 575 103 859. 69	
Encaissé au cours de l'année 1922	26 964	» 1 216 202 408. 71	
En portefeuille au 31 décembre 1922	3 679	frs. 358 901 450. 98	(dont frs. 108 104 700. — rescriptions de la Con- fédération sans intérêts, voir page 14).

Le portefeuille suisse s'est élevé:

en moyenne	à frs. 251 328 000	(1921: frs. 308 452 000)
au maximum: le 4 décembre	» » 378 008 349	
» minimum: » 28 septembre	» » 196 101 058	

Le montant moyen d'un effet sur la Suisse escompté s'est élevé à frs. 47 219 (1921: frs. 46 829) et si l'on fait abstraction des rescriptions de la Confédération et des Chemins de fer fédéraux à frs. 7 628 (1921: frs. 12 818).

La moyenne des jours à courir a été de 66 jours (1921: 74 jours), et si l'on fait abstraction des rescriptions de la Confédération et des Chemins de fer fédéraux, de 47 jours (1921: 35 jours).

Portefeuille
étranger.

B. Effets sur l'Étranger:	Nombre	Montant	
En portefeuille au 31 décembre 1921	481	frs. 43 140 355. 25	1921:
Acheté au cours de l'année 1922	7 486	» 579 426 090. 31	(frs. 428 856 150. 67)
	7 967	frs. 622 566 445. 56	
Sorti au cours de l'année 1922.....	7 292	» 556 146 302. 81	
En portefeuille au 31 décembre 1922	675	frs. 66 420 142. 75	

Le portefeuille étranger s'est élevé:

en moyenne	à frs. 53 129 000	(1921: frs. 20 570 000)
au maximum: le 11 mai	» » 75 450 260	
» minimum: » 4 décembre	» » 16 895 124	

Composition du portefeuille étranger au 31 décembre 1922 (postes principaux):

Etats-Unis d'Amérique	\$	10 283 664. —
Angleterre	£	877 496. 18. 9
Danemark	Cr.	28 500. —

Obligations.

C. Obligations dénoncées:	Nombre	Montant	
En portefeuille au 31 décembre 1921	488	frs. 2 946 380. 65	1921:
Escompté au cours de l'année 1922..	6 129	» 10 874 345. —	(frs. 15 188 208. 10)
	6 617	frs. 13 820 725. 65	
Encaissé au cours de l'année 1922...	5 914	» 11 854 807. 65	
En portefeuille au 31 décembre 1922	703	frs. 1 965 918. —	

Le portefeuille des obligations escomptées s'est élevé :

en moyenne	à frs. 1 543 000	(1921: frs. 1 946 000)
au maximum: le 30 novembre	» » 3 141 270	
» minimum: » 7 août	» » 816 486	

Détail du mouvement total de l'escompte:

Mouvement total
de l'escompte.

Portefeuille au 31 décembre 1921:

	<u>Nombre</u>	<u>Montant</u>
Effets sur la Suisse	4 312	frs. 331 782 869. 73
» » l'Etranger	481	» 43 140 355. 25
Obligations	488	» 2 946 380. 65
Total	<u>5 281</u>	<u>frs. 377 869 605. 63</u>

Escompté au cours de l'année 1922:

Effets sur la Suisse	26 331	frs. 1 243 320 989. 96
» » l'Etranger	7 486	» 579 426 090. 31
Obligations	6 129	» 10 874 345. —
Total	<u>39 946</u>	<u>frs. 1 833 621 425. 27</u>

Portefeuille au 31 décembre 1922:

	<u>Nombre</u>	<u>Montant</u>
Effets sur la Suisse	3 679	frs. 358 901 450. 98
» » l'Etranger	675	» 66 420 142. 75
Obligations	703	» 1 965 918. —
Total	<u>5 057</u>	<u>frs. 427 287 511. 73</u>

Total du portefeuille:

en moyenne	frs. 306 000 000	(1921: frs. 330 968 000)
au maximum: le 31 décembre.	» 427 287 512	
» minimum: » 28 septembre	» 249 057 149	

Le rendement du portefeuille s'élève à frs. 8 536 240.97; les effets suisses ont rapporté frs. 4 423 315.13; les effets étrangers frs. 4 058 345.14; les obligations escomptées frs. 54 580.70. Le bénéfice de change sur toutes les opérations en devises est compris dans le rendement du portefeuille étranger.

La Banque a retourné aux cédants faute de paiement:

	<u>Nombre</u>	<u>Montant</u>
effets sans frais	863	frs. 576 380. 75 (1921: 1 747 effets pour frs. 2 375 423. 78)
effets protestés	271	» 396 865. 12 (1921: 612 effets pour frs. 1 690 836. 09)

La proportion des effets retournés aux cédants faute de paiement, par rapport au montant total des effets escomptés, est de 0,132% (1921: 0,438%), si l'on ne compte pas les rescriptions de la Confédération et des Chemins de fer fédéraux.

Pendant cet exercice 2 effets au montant de frs. 45 000. — sont restés en souffrance, ainsi que quelques créances de l'année précédente au montant de frs. 102 328. 20.

Annexe N° 7

5. Avances sur nantissement.

Avances sur nantissement.	Montant au 31 décembre 1921	frs. 76 174 008. 51	
	Avances consenties durant l'année 1922	» 226 063 217. 70	(1921: frs. 262 660 660. 52)
		<u>frs. 302 237 226. 21</u>	
	Avances remboursées durant l'année 1922	» 240 022 712. 67	(1921: frs. 223 116 564. 11)
	Montant au 31 décembre 1922	<u>frs. 62 214 513. 54</u>	dont
	applicable comme couverture des billets de banque frs. 17 487 324. 05.		

Le nombre des comptes de nantissement ouverts s'élevait le 31 décembre 1922 à 1 838 (le 31 décembre 1921 à 1 201).

Les crédits accordés sur nantissement ont été utilisés en moyenne durant 58,45 jours (1921: 50,39 jours).

Le total des intérêts perçus par la Banque a atteint frs. 2 069 656. 89.

Le montant des avances consenties s'est élevé:

en moyenne	à frs. 49 069 000	(1921: frs. 41 896 000)
au maximum: le 7 janvier	» » 75 314 433	
» minimum: le 17 août	» » 34 678 657	

6. Avances sur versements à l'étranger.

Avances sur versements à l'étranger.	Montant au 31 décembre 1921	frs. 90 041. 80	
	Avances consenties durant l'année 1922	» 1 484. —	(1921: frs. 52 657. —)
		<u>frs. 91 525. 80</u>	
	Remboursements durant l'année 1922	» 57 459. 60	(1921: » 114 025. 90)
	Montant au 31 décembre 1922	<u>frs. 34 066. 20</u>	

Le nombre des comptes d'avances ouverts s'élevait le 31 décembre 1922 à 7 (31 décembre 1921: 8).

Le total des intérêts encaissés par la Banque a atteint frs. 1 479. 15.

Les versements, sur lesquels les avances sont consenties, s'effectuent en mains de nos correspondants à l'étranger. Ils figurent par conséquent dans le bilan, à l'actif sous la rubrique Correspondants.

7. Mouvement des comptes de dépôts, notamment des comptes des administrations fédérales.

(à l'exclusion des comptes de chèques postaux)

	Comptes des administrations fédérales.	Autres comptes de dépôts.	Total.	
	frs.	frs.	frs.	Comptes de dépôts.
Solde des comptes de dépôts au 31 décembre 1921	7 714 577.13	4 444 397.78	12 158 974.91	
en 1922, les écritures au crédit se montent à	5 302 182 301.89	156 432 882.53	5 458 615 184.42	
	<u>5 309 896 879.02</u>	<u>160 877 280.31</u>	<u>5 470 774 159.33</u>	
» » » » » débit » » à	5 298 936 236.18	155 139 331.91	5 454 075 568.09	
Solde au 31 décembre 1922	<u>10 960 642.84</u>	<u>5 737 948.40</u>	<u>16 698 591.24</u>	

De ce montant frs. 15 828 591.24 étaient remboursables à vue et frs. 870 000. — soumis à dénonciation préalable.

Le mouvement total a atteint :

Comptes des administrations fédérales	frs. 10 601 118 538.07	(1921: frs. 12 563 088 544.04)	
Autres comptes de dépôts	» 311 572 214.44	(1921: » 192 510 810.84)	
	<u>Total frs. 10 912 690 752.51</u>	(1921: <u>frs. 12 755 598 854.88</u>)	

Le montant total de l'avoir des administrations fédérales et des comptes de dépôts s'est élevé :

en moyenne	à frs. 21 814 000	(1921: frs. 17 320 000)
au maximum : le 13 septembre » »	99 757 168	
» minimum : » 4 avril » »	3 765 550	

Il a été bonifié pour des intérêts aux déposants frs. 46 397.39, aux administrations fédérales frs. 450 665.46.

8. Service des virements.

Annexe N° 8

Le nombre des comptes de virements s'élevait le 31 décembre 1921 à 1 409 Service des virements.
il n'atteignait le 31 décembre 1922 que 1 365 Mouvement.

Solde de l'avoir en comptes de virements au 31 décembre 1921 frs. 116 475 358.66

En 1922, les écritures

au crédit se sont élevées	à frs. 23 146 471 908.65	
au débit » » »	» 23 115 499 855.48	
Mouvement total	frs. 46 261 971 764.13	

(1921: frs. 48 803 590 359.51)

excédent des écritures au crédit » 30 972 053.17

Solde de l'avoir en comptes de virements au 31 décembre 1922 frs. 147 447 411.83

Avoir en comptes.

Le montant total de l'avoir en comptes de virements s'est élevé :

en moyenne à frs. 181 548 000 (1921: frs. 95 287 000)
 au maximum: le 7 juin » » 280 788 683
 » minimum: » 30 novembre. » » 77 667 357

Répartition
du mouvement.

Détail des écritures:

Crédit:	Nombre	Montant	en proportion du montant total
versements en espèces	30 191	frs. 994 767 071. 75	4,30 %
compensations	55 212	» 2 634 258 107. 80	11,38 %
virements sur place	128 085	» 16 209 539 532. 36	70,03 %
virements de place à place ...	36 452	» 3 307 907 196. 74	14,29 %
Total	249 940	frs. 23 146 471 908. 65	100,00 %
Débit:			
paiements en espèces	26 483	frs. 1 587 250 098. 40	6,87 %
compensations	49 336	» 2 169 690 302. 44	9,39 %
virements sur place	128 085	» 16 209 539 532. 36	70,12 %
virements de place à place ...	32 199	» 3 149 019 922. 28	13,62 %
Total	236 103	frs. 23 115 499 855. 48	100,00 %
Mouvement total:			
versements et paiements en espèces	56 674	frs. 2 582 017 170. 15	5,58 %
compensations	104 548	» 4 803 948 410. 24	10,38 %
virements sur place	256 170	» 32 419 079 064. 72	70,08 %
virements de place à place ...	68 651	» 6 456 927 119. 02	13,96 %
Total	486 043	frs. 46 261 971 764. 13	100,00 %

Le 94,42 % du mouvement total des comptes de virements pour 1922 (1921: 94,66 %) a donc pu être réglé par simples écritures, sans mouvement d'espèces.

Le montant moyen :

1921:

d'un versement en espèces s'est élevé à frs. 32 949 (frs. 31 458)
 » paiement en espèces..... » » » » 59 935 (» 56 825)
 d'une compensation au crédit » » » » 47 712 (» 69 056)
 » » » débit » » » » 43 978 (» 69 757)
 d'un virement sur place..... » » » » 126 553 (» 140 284)
 » » de place à place » » » » 94 054 (» 94 486)

Les montants versés ont été laissés en moyenne 2,824 jours en compte (1921: 1,407 jours).

Un avoir de fr. 1 en compte de virements a donné lieu à un mouvement annuel moyen de frs. 255 (en 1921: frs. 512).

Le mouvement total entre les comptes des clients de la Banque et les comptes de chèques postaux a atteint durant l'année la somme de frs. 1 368 860 000 (1921: frs. 1 433 462 000), qui se répartit comme suit:

Comptes des clients de la Banque et comptes de chèques postaux.

Virements	Nombre	Montant
de la Banque Nationale à l'Administration des Postes	} 5 605	frs. 161 577 967. 64 (1921: frs. 201 345 164. 09)
de l'Administration des Postes à la Banque Nationale		
	} 21 433	» 1 207 281 989. 62 (1921: » 1 232 116 611. 71)
Total	27 038	frs. 1 368 859 957. 26 (1921: frs. 1 433 461 775. 80)

Les comptes de chèques postaux de la Banque accusent le mouvement suivant:

Avoir en comptes de chèques postaux au 31 décembre 1921	} frs. 6 103 745. 59
Sommes inscrites au crédit par la Poste	
	» 2 072 548 179. 71 (1921: frs. 2 286 689 245. 82)
	frs. 2 078 651 925. 30
Sommes inscrites au débit par la Poste	» 2 072 712 161. 37 (1921: frs. 2 286 525 885. 42)
Avoir en comptes de chèques postaux au 31 décembre 1922	} frs. 5 939 763. 93

9. Service des compensations.

Annexe N° 9

Le nombre des chambres de compensation n'a pas varié durant l'année 1922.

Le nombre total des participants aux 6 chambres de compensation à Bâle, Berne, Genève, Lausanne, St-Gall et Zurich s'élevait à 77 au 31 décembre 1922 (au 31 décembre 1921: 78).

Il a été remis 895 976 effets (1921: 751 864) pour un montant moyen de frs. 11 475 par effet (1921: frs. 16 893).

Le montant total des compensations s'est élevé à frs. 10 281 227 200 (1921: frs. 12 701 408 164) dont le 79,26 % (1921: 79,43 %) a pu être compensé sans écritures. Le solde de 20,74 % (1921: 20,57 %) a été réglé par écritures en comptes de virements.

Service des compensations.

10. Mandats généraux.

Mandats généraux en circulation au 31 décembre 1921	476 mandats pour frs.	434 604. 88	Mandats généraux.
Durant l'année 1922, il a été établi:			
par les divers établissements de la Banque Nationale	14 804	» » » 21 290 319. 35	
(1921: 7 564 mandats pr frs. 15 424 245. 58)			
par les banques cantonales intéressées	2 544	» » » 4 681 859. 91	
(1921: 2 334 mandats pr frs. 6 547 599. 05)			
	Total	17 824 mandats pour frs. 26 406 784. 14	
dont:			
ont été encaissés	16 733	» » » 25 534 154. 11	
étaient encore en circulation au 31 décembre 1922	1 091 mandats pour frs.	872 630. 03	

11. Encaissement.

Encaissement.

La Banque a reçu à l'encaissement: 69 459 effets (1921: 58 744) pour un montant total de frs. 293 878 029 (1921: frs. 371 849 009).

Le montant moyen d'un effet à l'encaissement a été de frs. 4 230.96 (1921: frs. 6 329.99). Le montant moyen d'un effet à l'encaissement sur des maisons faisant partie d'une chambre de compensation s'est élevé à frs. 8 851.35 (1921: frs. 17 721.38), sur d'autres tirés à frs. 968.47 (1921: frs. 1 035.37).

La Banque a touché au cours de cet exercice frs. 14 413.08 de frais d'encaissement et de frais de retour sur effets à l'encaissement impayés.

12. Mouvement des comptes de correspondants.

Avoir au 31 décembre 1921 frs. 42 875 126.16

Correspondants.

En 1922, les correspondants de la

Banque ont été débités de » 2 348 257 868.68 (1921: frs. 2 437 392 442.87)

frs. 2 391 132 994.84

crédités de » 2 364 639 287.25 (1921: frs. 2 432 948 339.98)

Avoir au 31 décembre 1922 frs. 26 493 707.59

dont avoir à vue à l'étranger ... frs. 7 631 800.—

L'avoir de la Banque chez ses correspondants a atteint en 1922:

en moyenne frs. 41 573 000 (1921: frs. 26 051 000)

au maximum: le 17 octobre .. » 75 848 620

» minimum: le 23 mars » 13 137 964

L'avoir à vue à l'étranger pris séparément accuse les chiffres suivants:

en moyenne frs. 19 667 000 (1921: frs. 5 899 000)

au maximum: le 31 août » 44 879 000

» minimum: le 23 mars » 1 737 900

Les comptes correspondants ont rapporté à la Banque un intérêt de frs. 1 167 607.37.

13. Fonds publics.

Annexe N° 12

Titres en portefeuille au 31 décembre 1921	frs. 6 461 633. —	Fonds publics.
Au cours de l'année 1922, la Banque a		
acheté	» 5 219 120. 15	
	<u>frs. 11 680 753. 15</u>	
vendu ou encaissé	» 2 141 543. 50	
Solde au 31 décembre 1922	frs. 9 539 209. 65	
différence d'évaluation de cours	» 83 997. 25	
	<u>frs. 9 623 206. 90</u>	
Valeur des titres en portefeuille aux cours du jour le 31 décembre 1922 suivant bilan	» 9 754 304. —	
	<u>Bénéfice réalisé frs. 131 097. 10</u>	

Le montant des titres en portefeuille a été :

en moyenne	de frs. 8 597 000	(1921: frs. 5 822 000)
au maximum: le 31 décembre.....	» » 9 754 304	
» minimum: du 14 au 26 janvier ...	» » 5 397 328	

Le portefeuille-titres a rapporté en intérêts et bénéfices de cours frs. 662 632. 50 soit 7,71 % du capital moyen engagé. Nous avons passé, pour mémoire, frs. 4.—, nos différentes parts de société, parce que l'article 14, chiffre 7, de la loi sur la Banque n'autorise pas de placements de ce genre.

14. Dépôts de titres et d'objets de valeur.

	Dépôts ouverts	Montant nominal	Dépôts.
Dépôts ouverts au 31 décembre 1921	2 177	frs. 1 948 008 727	Dépôts ouverts.
dépôts reçus au cours de l'année 1922	293	» 484 194 747	
	<u>2 470</u>	<u>frs. 2 432 203 474</u>	
dépôts retirés au cours de l'année 1922	349	» 979 266 693	
Dépôts ouverts au 31 décembre 1922	<u>2 121</u>	<u>frs. 1 452 936 781</u>	
	Dépôts fermés	Valeur déclarée	Dépôts fermés.
Dépôts fermés au 31 décembre 1921.....	141	frs. 4 471 330	Dépôts fermés.
dépôts reçus au cours de l'année 1922	66	» 986 200	
	<u>207</u>	<u>frs. 5 457 530</u>	
dépôts retirés au cours de l'année 1922	85	» 2 296 400	
Dépôts fermés au 31 décembre 1922	<u>122</u>	<u>frs. 3 161 130</u>	

Le montant des finances encaissées pour l'administration des dépôts ouverts, la garde des dépôts fermés et la location des coffres-forts s'est élevé à frs. 226 432. 75.

III. Rapport sur divers postes du bilan.

Annexe N° 2

1. Fonds-capital.

Fonds-capital.

Le fonds-capital de frs. 50 000 000. —, divisé en 100 000 actions de frs. 500. — chacune dont 50 % versé, soit frs. 250. — par action, est resté sans changement.

Le Comité de banque a approuvé durant l'année le transfert de 3 086 actions (1921: 3 040) au nom de nouveaux propriétaires.

Suivant les inscriptions au registre des actionnaires, le fonds-capital se trouvait réparti au 31 décembre 1922 entre:

2 567	actionnaires possédant chacun	1	action
3 633	»	»	2	actions
1 916	»	»	3 à 5	»
545	»	»	6 à 10	»
369	»	»	11 à 25	»
116	»	»	26 à 50	»
59	»	»	51 à 100	»
13	»	»	101 à 200	»
17	»	»	plus de 200	»
<hr/>				
9 235	actionnaires particuliers possédant ensemble		46 337	actions
23	cantons et demi-cantons	»	38 233	»
23	Banques cantonales possédant ensemble ..		15 430	»
<hr/>				
9 281	actionnaires possédant ensemble	100 000	actions.

2. Fonds de réserve.

Fonds de réserve.

Ensuite de la décision de l'Assemblée générale du 22 avril 1922, le fonds de réserve s'élève à une somme de frs. 5 440 858. 48

Conformément aux prescriptions de l'art. 28, 1^{er} al. de la loi sur la Banque, le 10 % du bénéfice net accusé par le compte de profits et pertes, est versé au fonds de réserve, mais sans que ce prélèvement puisse dépasser pour un exercice 2 % du capital effectivement versé.

Nous proposons donc de prélever sur le bénéfice..... » 500 000. —
en faveur du fonds de réserve, qui atteindra ainsi la somme de frs. 5 940 858. 48

3. Immeubles de la Banque et mobilier.

Immeubles de la Banque.

Les immeubles et bâtiments de la Banque figuraient dans les livres au 31 décembre 1921 pour une valeur de frs. 6 745 940. 85
montant auquel il faut ajouter

les provisions pour transformations, études de projets, etc. dont le compte immeuble était débité à fin décembre 1922 de » 146 432. 68

les frais de construction payés en 1922 pour le nouveau bâtiment à Zurich frs. 1 997 809. 05
Genève » 273 486. 90
Lucerne » 397 761. 38 » 2 669 057. 33

le prix d'achat et les frais de transformations du bâtiment de banque à Aarau » 514 551. 23

Amortissement frs. 10 075 982. 09
» 410 983. 91

Valeur des immeubles et bâtiments au 31 décembre 1922 frs. 9 664 998. 18

Cette somme se répartit comme suit:

Bâtiment de la Banque à Aarau	(assuré pour frs. 404 002)	frs.	250 000. —
» » » » Bâle	(» » » 522 000)	»	250 000. —
Propriété « Grosser Collmar » à Bâle	(» » » 147 500)	»	100 000. —
Bâtiment de la Banque à Berne	(» » » 1 625 600)	»	1 400 000. —
» » » » Genève	(» » » 500 000)	»	200 000. —
Propriété à Genève		»	473 486. 90
Bâtiment de la Banque à Lausanne	(assuré pour frs. 992 075)	»	500 000. —
Propriété à Lucerne		»	597 761. 38
Bâtiment de la Banque à Neuchâtel	(assuré pour frs. 270 000)	»	150 000. —
» » » » St-Gall	(» » » 305 000)	»	200 000. —
» » » » Zurich	(» » » 6 900 000)	»	4 993 749. 90
Propriété à Zurich (ancien bâtiment de la Banque)	(assuré pour frs. 463 200)	»	550 000. —
	Total comme ci-dessus	frs.	<u>9 664 998. 18</u>

Provisions:

La provision pour bâtiments à construire de frs. 10 000 000. —
 créée le 31 décembre 1920 à été maintenue.

Lemobilierfigurait dans les livres au 31 décembre 1921 pour une valeur de frs. 1. — Mobilier.
 Les achats faits en 1922 pour le montant de » 658 400. 40*)
 ont été amortis entièrement, de sorte que le solde au 31 décembre 1922 s'élève à frs. 1. —

*) dont frs. 564 842. 80 pour le nouveau bâtiment à Zurich.

4. Frais généraux et d'administration.

Les frais généraux de l'année 1922 s'élèvent à frs. 3 885 291. 54 suivant le détail ci-dessous:		Frais généraux.
Frais des assemblées générales des actionnaires	frs.	3 974. 85
Indemnités aux membres des autorités de la Banque (conseil de banque, comité de banque, commission de contrôle et comités locaux)	»	63 320. 20
Traitements des fonctionnaires et employés	»	2 715 996. 95
Subventions à la Caisse de pensions	»	241 719. 18
Uniformes des garçons de recettes et commissionnaires	»	6 444. 55
Indemnités de voyage au personnel	»	39 842. 80
Ports, télégrammes, téléphone	»	103 352. 20
Imprimés et fournitures de bureau	»	149 080. 64
Frais d'informations	»	2 765. 95
Abonnements de journaux et insertions	»	18 628. 50
Frais d'assurances	»	36 925. 74
Entretien des immeubles	»	25 849. 75
Location de locaux	»	30 127. 50
Chauffage, éclairage, nettoyage, garde des locaux, lifts	»	133 872. 68
Impôts de guerre frs. 119 843. 70, somme qui restait à payer sur le total de frs. 2 619 843. 70	»	119 843. 70
Subsides et divers	»	106 546. 35
	Total	frs. <u>3 798 291. 54</u>
Frais de bureau des agences gérées par des tiers	»	87 000. —
	Total	frs. <u>3 885 291. 54</u>

5. Frais de confection des billets de banque.

Frais de confection des billets de banque.	La réserve atteint à fin 1921	frs. 1 295 569. —
	Les frais de confection durant cet exercice se montent à	» 241 894. 75
	Il reste donc	frs. 1 053 674. 25
	que nous avons portés, par le prélèvement de	» 500 000. —
	du compte de profits et pertes, à	frs. <u>1 553 674. 25</u>

IV. Résultat des opérations de la Banque.

Annexe N° 1

Les recettes de la Banque durant l'année 1922 se décomposent comme suit:

Résultat des opérations
de la Banque.

Escompte	frs.	8 536 240. 97	
Effets à l'encaissement.....	»	14 413. 08	frs. 8 550 654. 05
Intérêts bonifiés par les correspondants	frs.	1 167 607. 37	
Intérêts des avances sur nantissement	»	2 069 656. 89	
Intérêts des avances sur versements à l'étranger ..	»	1 479. 15	
Intérêts du portefeuille titres	»	531 535. 40	
Rendement des immeubles (loyers).....	»	97 518. 45	
Intérêts sur les comptes de chèques postaux	»	22 388. 95	» 3 890 186. 21
Commissions.....	frs.	525 807. 80	
Droits de garde, location de coffres-forts	»	226 432. 75	
Bénéfices de cours sur propres valeurs	»	215 094. 35	
» sur l'achat et vente de métaux précieux	»	582 394. 05	
Agio et Divers.....	»	128 842. 98	» 1 678 571. 93

Total frs. 14 119 412. 19

moins: Intérêts débiteurs

» 497 062. 85

Bénéfice brut frs. 13 622 349. 34

Bénéfice brut.

A déduire du bénéfice total

Frais généraux et d'administration

frs. 3 885 291. 54

Frais de confection des billets de
banque (ont été débités pour
compte de la réserve — voir p. 26)

Amortissements sur:

Immeubles

frs. 410 983. 91

Mobilier

» 658 400. 40

» 1 069 384. 31

Réserves pour pertes provenant de
l'escompte d'effets et d'avances
sur nantissement

frs. 69 856. —

Rentrée partielle de créances amor-
ties ou pour lesquelles des ré-
serves ont été constituées

» 30 334. 75

» 39 521. 25

Réserve pour confection des billets de banque.....

» 500 000. —

Subventions à la Caisse de pensions

» 250 000. —

Versement au fonds spécial de prévoyance.....

» 250 000. —

» 5 994 197. 10

Bénéfice net frs. 7 628 152. 24

Bénéfice net.

soit 32,77 % du capital versé.

Répartition du bénéfice conf. à la loi sur la Banque. Fonds de réserve	Conformément à l'article 28 de la loi sur la Banque, le bénéfice net de..... frs. 7 628 152.24 sera réparti comme suit:	
	1. Il est fait un premier prélèvement de 10 % qui est versé au fonds de réserve, sans que ce prélèvement puisse dépasser 2 % du capital effectivement versé	» 500 000. —
	Restent à la disposition de l'Assemblée générale	frs. 7 128 152.24
Dividende.	2. Il sera ensuite payé un dividende ordinaire qui ne dépassera pas 5 % du capital effectivement versé, maximum	» 1 250 000. —
	Le solde de	frs. 5 878 152.24
	est affecté, jusqu'à concurrence de 10 %, au paiement d'un superdividende n'excédant pas 1 % du capital effectivement versé, soit maximum	» 250 000. —
Versement à la Caisse d'Etat fédérale.	L'excédent de	frs. 5 628 152.24
	est à verser à la Caisse d'Etat fédérale pour répartition entre la Confédération et les Cantons, conformément à l'article 28 de la loi sur la Banque.	

Résolutions. Faisant suite à l'exposé ci-dessus, nous avons l'honneur de vous proposer les

Résolutions

suivantes :

1. L'Assemblée approuve le présent rapport ainsi que le compte de profits et pertes et le bilan arrêtés au 31 décembre 1922, et donne décharge à l'Administration de la Banque de sa gestion pendant l'exercice écoulé.

2. La somme de frs. 7 128 152.24 restant à la disposition de l'Assemblée générale sera répartie comme suit :

frs. 1 250 000. —	versement d'un dividende ordinaire de 5 %,
» 250 000. —	» » superdividende de 1 %,
» 5 628 152.24	à verser à la Caisse d'Etat fédérale.
<u>frs. 7 128 152.24</u>	

En terminant ce rapport, nous nous faisons un devoir d'exprimer nos sincères remerciements à Monsieur le Chef du Département fédéral des finances pour le précieux concours qu'il a bien voulu nous prêter pendant l'exercice dernier.

Nos meilleurs remerciements vont également à nos correspondants et autres collaborateurs qui veulent bien nous faire parvenir tous renseignements désirés sur la marche de l'industrie, du commerce, des arts et métiers et de l'agriculture.

Enfin nous adressons à nos fonctionnaires et employés notre entière reconnaissance pour les bons services qu'ils nous ont rendus.

Zurich, 1^{er} février 1923.

Au nom de la Direction générale de la Banque Nationale Suisse:

Le président,
Burckhardt.

Le secrétaire général,
Schwab.

Le Comité de banque de la Banque Nationale Suisse

a pris connaissance, dans sa séance du 12 février 1923, du présent rapport sur l'exercice 1922, ainsi que des annexes, et l'a approuvé. Conformément à l'article 46, chif. 4 et 51, al. 1, de la loi sur la Banque, le Comité soumet ce rapport au Conseil de banque avec les propositions suivantes:

Le Comité

p r o p o s e

au Conseil de banque d'arrêter:

1. Le rapport sur l'exercice 1922, ainsi que le compte de profits et pertes et le bilan au 31 décembre 1922, sont approuvés pour être soumis au Conseil fédéral et à l'Assemblée générale des actionnaires.

2. Le Conseil de banque soumet à l'Assemblée générale les résolutions formulées dans le rapport.

Berne, le 12 février 1923.

Au nom du Comité de banque de la Banque Nationale Suisse:

Le président du Conseil de banque p. i.,

Usteri.

Le secrétaire,

Dr. v. Tscharner.

Rapport présenté à l'Assemblée générale des actionnaires de la Banque Nationale Suisse par la Commission de contrôle.

Zurich, le 10 mars 1923.

*Monsieur le Président,
Messieurs les Actionnaires,*

Conformément à l'article 53 de la loi organique de la Banque Nationale Suisse, la Commission de contrôle a l'honneur de vous présenter son rapport sur les comptes du 15^e exercice.

Au cours de l'année dernière, elle a fait des vérifications dans les diverses succursales de la Banque et elle vient de procéder à l'examen de la comptabilité générale ainsi qu'à la vérification des existences aux sièges de Berne et de Zurich. Elle a trouvé le tout dans un ordre parfait et déclare que le compte de profits et pertes et le Bilan au 31 décembre 1922 sont conformes aux soldes des comptes ouverts au Grand-Livre de la Banque.

Le bénéfice net de 1922 s'élevant à frs. 7,628,152.24 est inférieur de frs. 1,495,454.55 à celui de l'exercice précédent.

Les amortissements et réserves au montant total de frs. 1,889,240.31 sont de même inférieurs de frs. 3,347,828.45 à ceux faits en 1921.

Nous rappellerons qu'il avait été fait, cette année-là, une réserve de 2½ millions pour le paiement de l'impôt fédéral de guerre et en outre que la réserve constituée pour les frais de confection des billets de banque était supérieure de ½ million à celle qui charge les comptes de l'exercice 1922.

Il est agréable à votre Commission de contrôle de constater que notre Banque Nationale, grâce à sa forte situation et à la puissance qu'elle a acquise, sert grandement les intérêts du pays.

Les Autorités administratives de la Banque Nationale, ainsi que sa Direction, ont droit à des remerciements pour leur bonne gestion et la politique sage et avisée qu'elles suivent sans défaillance en ces temps difficiles que nous vivons.

Nous avons l'honneur, Monsieur le Président et Messieurs les Actionnaires, de vous proposer d'approuver le compte de profits et pertes et le Bilan au 31 décembre 1922, tels qu'ils vous sont présentés, et de bien vouloir aussi nous donner décharge de notre mandat.

La Commission de contrôle:

P. Benoit, président.
Ed. Bordier.
Alb. Handschin.
Alb. Utinger.
Dr Raim. Rossi.

Le Conseil fédéral suisse,

en exécution de l'art. 65, 2^e al., lettre *i*, de la loi fédérale du 7 avril 1921 sur la Banque Nationale Suisse;
vu le rapport de la commission de contrôle prévu par l'art. 53, 2^e al., de la dite loi, daté du 10 mars 1923;
sur la proposition du Département fédéral des Finances,

arrête:

Le rapport de gestion et le compte annuel de la Banque Nationale Suisse pour l'exercice de 1922 sont approuvés conformément aux prescriptions de la loi.

Berne, le 13 mars 1923.

Au nom du Conseil fédéral suisse:

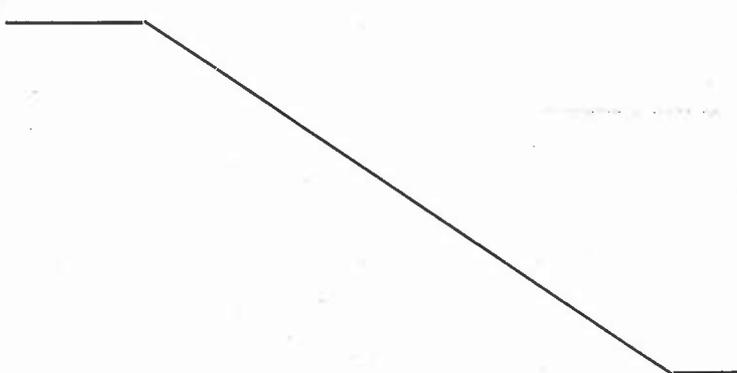
Le président de la Confédération,
Scheurer.

Le chancelier de la Confédération,
Steiger.

Liste des annexes.

- N° 1. Compte de profits et pertes.
 - » 2. Bilan au 31 décembre 1922.
 - » 3. Situations publiées en 1922.
 - » 4. Moyennes mensuelles de divers postes du bilan.
 - » 5. Répartition des billets en circulation en 1922.
 - » 6. Mouvement du portefeuille suisse.
 - » 7. Mouvement des avances sur nantissement.
 - » 8. Mouvement du service des virements.
 - » 9. Mouvement des chambres de compensation.
 - » 10. Mouvement d'affaires des divers établissements de la Banque.
 - » 11. Mouvement et résultats de la Banque depuis 1907.
 - » 12. Etat des titres au 31 décembre 1922.
 - » 13. Tableau des succursales avec description des rayons et indication des agences.
 - » 14. Liste des places bancables et auxiliaires.
 - » 15. Liste des membres des autorités et des organes de la Banque.
-

Doit.

	frs.	cts.	frs.	cts.
Frais généraux et d'administration :				
frais généraux			3 885 291	54
Intérêts débiteurs :				
administrations fédérales et comptes de dépôts			497 062	85
Amortissements :				
sur immeubles	410 983	91		
» mobilier	658 400	40	1 069 384	31
Réserves :				
pour pertes provenant de l'escompte d'effets et d'avances sur nantissement	69 856	—		
» confection des billets de banque	500 000	—	569 856	—
Institutions en faveur du personnel :				
subvention à la Caisse de pensions des fonctionnaires et employés de la Banque nationale suisse	250 000	—		
versement au fonds spécial de prévoyance.....	250 000	—	500 000	—
Bénéfice net :				
Bénéfice au 31 décembre 1922			7 628 152	24
				
			14 149 746	94

profits et pertes.

31 décembre 1922.

Avoir.

	frs.	cts.	frs.	cts.
Produit du portefeuille :				
Escompte du portefeuille suisse 1922	frs. 4 392 551.78			
plus réescompte 1921	» 1 124 728.80			
	frs. 5 517 280.58			
moins réescompte au 31 déc. 1922	» 1 093 965.45	4 423 315	13	
Escompte du portefeuille étranger 1922	frs. 2 285 760.61			
plus réescompte 1921	» 311 416.15			
» bénéfices de cours	» 2 002 693.58			
	frs. 4 599 870.34			
moins réescompte au 31 déc. 1922	» 541 525.20	4 058 345	14	
Escompte sur obligations 1922	frs. 48 759.90			
plus réescompte 1921	» 10 649.40			
	frs. 59 409.30			
moins réescompte au 31 déc. 1922	» 4 828.60	54 580	70	
		8 536 240	97	
Commissions sur effets à l'encaissement.....		14 413	08	8 550 654 05
Intérêts créanciers :				
Correspondants		1 167 607	37	
Avances sur nantissement		2 069 656	89	
Avances sur versements à l'étranger.....		1 479	15	
Fonds publics		531 535	40	
Immeubles de la Banque.....		97 518	45	
Chèques postaux		22 388	95	3 890 186 21
Commissions :				
sur achat et vente de titres pour compte de tiers		309 472	05	
» émissions et souscriptions.....		173 408	85	
» coupons.....		42 926	90	525 807 80
Divers :				
Droits de garde, location de coffres-forts		226 432	75	
Bénéfices de cours sur propres valeurs.....		215 094	35	
Agio sur monnaies et billets étrangers.....		48 553	90	
Bénéfice sur l'achat et vente de métaux précieux		582 394	05	
Divers.....		80 289	08	1 152 764 13
Rentrée de créances amorties ou pour lesquelles des réserves ont été constituées.....				30 334 75
				14 149 746 94

Actif.

Bilan arrêté

	frs.	cts.	frs.	cts.
Capital-actions non-versé			25 000 000	—
Caisse :				
Or en lingots	96 405 622	95		
Monnaies d'or de l'Union latine	176 238 275	—		
Autres monnaies d'or étrangères	253 695 751	55		
Ecus de l'Union latine frs. 211 970 000 en vertu de l'arrêté fédéral du 18 février 1921 à 49 %	103 865 300	—		
Monnaies d'appoint	1 801 765	40		
Billets étrangers	1 927	50		
Autres valeurs en caisse	427	20	632 009 069	60
Dépôts d'or à l'étranger			8 806 000	—
Bons de la Caisse de prêts			13 246 125	—
Portefeuille :				
Effets sur la Suisse	358 901 450	98		
Effets sur l'étranger	66 420 142	75		
Obligations escomptées	1 965 918	—	427 287 511	73
Effets à l'encaissement			480 145	84
Avances sur nantissement :				
applicable comme couverture aux billets de banque ..	17 487 324	05		
autres	44 727 189	49	62 214 513	54
Fonds publics			9 754 304	—
Créances à vue sur l'étranger			7 631 800	—
Correspondants			18 861 907	59
Chèques postaux			5 939 763	93
Débiteurs divers			2 725 282	21
Coupons			587 215	90
Bâtiments de la Banque			9 664 998	18
Mobilier			1	—
Intérêts courus			139 427	05
			1 224 348 065	57

au 31 décembre 1922.

Passif.

	frs.	cts.	frs.	cts.
Fonds-capital.....			50 000 000	—
Fonds de réserve *.....			5 440 858	48
Réserve pour bâtiments de la Banque à construire			10 000 000	—
Billets en circulation.....			976 426 110	—
Avoir en comptes de virements			147 447 411	83
Administrations fédérales et comptes de dépôts.....			16 698 591	24
Créanciers divers			7 741 789	71
Mandats généraux et dispositions en circulation			1 313 035	67
Réescompte			1 640 319	25
Dividendes impayés			11 797	15
Bénéfice net			7 628 152	24
			1 224 348 065	57

* Après attribution de frs. 500 000.— prélevés sur le rendement de l'exercice 1922, le fonds de réserve s'élèvera à frs. 5 940 858. 48.

Situations publiées

DATE:		ACTIF							
		Encaisse métallique			Bons de la Caisse de prêts	Portefeuille	Créances à vue sur l'étranger	Avances sur nantissement	
		Or	Argent *	Total				Total	dont applicables à la couverture
frs.	frs.	frs.	frs.	frs.	frs.	frs.	frs.	frs.	
1922									
Janvier	7	550 262 124	108 240 000	658 502 124	18 501 750	344 665 515	16 992 560	75 314 433	33 993 756
	15	550 251 785	108 240 000	658 491 785	18 591 350	374 789 664	14 865 560	64 176 759	32 811 753
	23	550 909 684	108 240 000	659 149 684	18 572 050	326 428 830	13 030 860	64 497 140	32 897 410
	31	550 011 443	108 240 000	658 251 443	18 411 450	351 930 631	11 068 660	63 567 945	33 265 056
Février	7	550 451 946	108 000 000	658 451 946	18 265 850	258 765 216	15 586 700	66 356 231	33 529 700
	15	550 334 629	108 000 000	658 334 629	18 604 825	261 534 307	12 955 000	63 219 048	32 078 221
	23	546 916 067	108 000 000	654 916 067	18 581 225	255 707 802	18 054 700	62 609 463	32 257 269
	28	544 181 465	108 000 000	652 181 465	17 456 775	270 542 174	16 411 400	61 627 692	32 286 938
Mars	7	546 982 267	108 000 000	654 982 267	17 510 300	278 394 120	3 387 100	61 359 793	31 784 830
	15	546 057 102	108 000 000	654 057 102	17 572 250	278 167 446	7 861 300	60 948 059	31 639 188
	23	549 630 632	108 000 000	657 630 632	17 694 725	275 279 303	1 737 900	61 360 462	31 505 164
	31	545 535 384	108 000 000	653 535 384	17 794 075	304 133 395	5 359 200	52 047 305	22 459 968
Avril	7	545 244 897	108 000 000	653 244 897	17 670 625	298 991 912	5 427 000	53 557 230	22 436 300
	15	544 811 894	108 000 000	652 811 894	17 619 625	302 942 232	8 742 600	53 788 862	22 515 634
	23	545 162 494	108 000 000	653 162 494	17 561 700	317 422 428	9 168 500	52 937 113	22 435 956
	30	543 081 239	108 000 000	651 081 239	18 263 100	321 665 379	7 603 900	52 957 768	23 177 918
Mai	7	545 827 031	107 520 000	653 347 031	17 820 850	310 818 659	13 474 700	54 000 285	23 291 938
	15	541 831 186	107 520 000	649 351 186	14 491 675	314 677 668	4 451 500	48 858 164	18 569 343
	23	544 502 339	107 520 000	652 022 339	14 584 000	311 887 188	10 429 300	48 280 133	18 299 417
	31	543 943 109	107 520 000	651 463 109	14 448 050	328 833 770	14 489 600	43 864 330	13 344 749
Juin	7	542 003 607	107 520 000	649 523 607	13 783 150	361 594 040	14 099 900	39 884 276	8 579 749
	15	541 633 283	107 040 000	648 673 283	13 629 200	261 540 265	13 730 900	36 003 356	5 650 930
	23	537 021 959	107 040 000	644 061 959	13 176 000	262 442 591	14 632 600	37 001 140	4 677 792
	30	530 882 099	116 865 000	647 747 099	13 146 025	273 191 512	16 900 600	36 349 706	4 637 186
Juillet	7	526 484 483	116 865 000	643 349 483	13 174 275	283 492 505	21 238 500	36 428 717	4 897 186
	15	524 451 118	116 865 000	641 316 118	12 697 250	274 795 712	33 832 000	35 471 531	4 769 663
	23	523 666 745	116 335 000	640 001 745	12 114 975	283 546 638	27 825 300	36 391 245	5 493 931
	31	519 409 032	116 282 000	635 691 032	12 138 675	281 451 580	41 322 200	36 482 525	4 963 561
Août	7	518 026 903	115 858 000	633 884 903	12 187 000	284 212 027	42 320 700	36 294 322	5 044 166
	15	516 197 842	115 540 000	631 737 842	12 235 800	295 103 695	39 971 000	35 356 666	4 918 055
	23	515 089 413	115 328 000	630 417 413	11 186 125	315 468 928	42 687 700	35 896 405	4 871 275
	31	510 444 666	115 222 000	625 666 666	11 241 750	328 634 504	44 879 000	37 274 391	4 930 687
Septembre	7	508 301 286	115 089 500	623 390 786	11 247 875	333 999 438	23 653 800	37 511 130	5 078 547
	15	507 316 746	115 089 500	622 406 246	11 199 275	331 369 802	27 500 100	37 261 923	5 193 547
	23	506 011 908	114 742 350	620 754 258	11 142 175	260 666 962	24 244 900	37 015 406	5 409 671
	30	505 292 214	114 689 350	619 981 564	10 983 225	272 540 311	29 198 700	39 095 556	5 498 614
Octobre	7	505 763 633	114 424 350	620 187 983	10 892 700	279 934 075	22 985 500	40 539 221	5 357 272
	15	506 266 079	114 318 350	620 584 429	10 870 725	281 878 681	24 944 300	40 207 339	5 473 247
	23	520 253 859	114 159 350	634 413 209	10 982 800	280 996 269	30 235 000	44 920 889	7 739 402
	31	520 099 379	113 947 350	634 046 729	11 644 475	303 687 380	33 638 700	48 933 271	8 252 467
Novembre	7	520 580 023	113 788 350	634 368 373	11 801 750	305 156 867	32 116 100	53 557 150	10 602 450
	15	530 301 443	113 682 350	643 983 793	11 813 000	305 504 731	20 436 500	52 809 236	10 246 049
	23	531 294 019	113 496 850	644 790 869	11 845 600	307 221 678	25 059 900	53 644 034	11 361 066
	30	531 915 192	113 390 850	645 306 042	11 667 675	321 664 808	35 903 700	58 321 012	14 469 512
Décembre	7	533 012 328	108 946 200	641 958 528	11 688 300	356 477 241	10 826 900	59 605 284	17 208 993
	15	533 964 981	108 742 200	642 707 181	11 711 900	355 465 397	14 324 000	54 836 343	13 366 374
	23	534 385 466	108 640 200	643 025 666	11 712 100	376 099 697	16 759 600	56 585 778	13 605 786
	31	535 145 649	103 865 300	639 010 949	13 246 125	424 585 361	7 516 300	61 981 383	17 439 441

* Ecus au prix du marché de l'argent selon arrêté fédéral du 18 février 1921.

en 1922.

			PASSIF				Total des écritures	DATE:	
Titres	Correspondants	Autres postes de l'actif	Fonds propres	Billets en circulation	Comptes de virements et de dépôts	Autres postes du passif			
frs.	frs.	frs.	frs.	frs.	frs.	frs.	frs.		
5 404 200	—	41 107 035	29 940 858	947 555 710	142 342 891	40 648 158	1 160 487 617	7	1922 Janvier
5 397 328	—	45 636 190	29 940 858	909 148 885	207 041 806	35 817 087	1 181 948 636	15	
5 397 328	—	67 406 090	29 940 858	873 495 400	180 184 651	70 861 073	1 154 481 982	23	
6 384 994	—	39 136 127	29 940 858	890 125 640	194 464 154	34 220 598	1 148 751 250	31	
9 244 025	—	28 307 668	29 940 858	852 728 140	129 396 998	42 911 640	1 054 977 636	7	Février
8 995 607	—	31 184 858	29 940 858	825 063 175	167 519 615	32 304 626	1 054 828 274	15	
8 892 137	—	43 037 114	29 940 858	806 777 075	182 344 690	42 735 885	1 061 798 508	23	
8 824 871	—	35 841 635	29 940 858	837 725 875	161 137 567	34 081 712	1 062 886 012	28	
8 779 454	—	33 795 012	29 940 858	819 026 265	176 179 606	33 061 317	1 058 208 046	7	Mars
8 767 891	18 350 625	16 281 972	29 940 858	800 398 840	197 836 591	33 830 356	1 062 006 645	15	
8 684 601	11 400 064	17 390 936	29 940 858	784 614 280	202 110 105	34 513 380	1 051 178 623	23	
8 675 333	10 297 594	16 950 634	29 940 858	830 859 250	175 090 073	32 902 739	1 068 792 920	31	
8 673 241	17 510 626	16 759 870	29 940 858	804 296 485	205 185 681	32 412 377	1 071 835 401	7	Avril
8 673 241	20 756 748	15 904 322	29 940 858	787 568 725	230 343 985	33 385 956	1 081 239 524	15	
8 592 735	12 753 176	15 906 180	30 440 858	765 176 470	268 550 911	23 336 087	1 087 504 326	23	
8 340 508	19 620 900	16 995 089	30 440 858	801 516 490	242 936 068	21 634 467	1 096 527 883	30	
8 387 148	12 727 767	16 335 875	30 440 858	783 716 550	253 193 498	19 561 409	1 086 912 315	7	Mai
8 387 148	18 130 905	17 083 191	30 440 858	757 795 895	267 256 567	19 938 117	1 075 431 437	15	
8 387 148	10 637 119	31 030 879	30 440 858	745 948 940	278 058 471	32 809 837	1 087 258 106	23	
8 381 599	19 980 597	29 999 714	30 440 858	781 791 360	268 762 182	30 466 369	1 111 460 769	31	
8 381 599	13 855 321	20 404 604	30 440 858	762 853 860	308 384 119	19 847 660	1 121 526 497	7	Juin
8 375 199	20 801 311	40 701 326	30 440 858	732 966 460	244 044 056	36 003 466	1 043 454 840	15	
8 355 879	14 146 547	24 635 919	30 440 858	729 733 825	238 345 175	19 932 777	1 018 452 635	23	
8 517 587	17 565 757	26 749 729	30 440 858	789 083 320	198 591 454	22 052 383	1 040 168 015	30	
8 514 144	14 550 336	27 848 839	30 440 858	760 710 510	233 735 087	23 710 344	1 048 596 799	7	Juillet
8 488 515	23 063 972	25 075 573	30 440 858	742 623 995	255 659 832	26 015 986	1 054 740 671	15	
8 484 559	18 395 576	19 989 671	30 440 858	729 121 120	263 223 773	23 963 958	1 046 749 709	23	
8 419 628	21 019 656	18 914 473	30 440 858	769 113 925	231 385 435	24 499 551	1 055 439 769	31	
8 418 441	18 846 531	22 178 205	30 440 858	752 653 700	250 772 489	24 475 082	1 058 342 129	7	Août
8 413 629	18 019 440	21 221 305	30 440 858	733 550 190	273 249 456	24 818 873	1 062 059 377	15	
8 413 639	11 528 071	23 969 891	30 440 858	725 028 325	294 022 556	30 076 433	1 079 568 172	23	
8 336 879	16 804 669	23 157 997	30 440 858	771 113 050	271 839 863	22 602 085	1 095 995 856	31	
8 341 679	32 679 781	26 219 284	30 440 858	762 737 625	280 655 086	23 210 204	1 097 043 773	7	Septembre
9 515 658	37 820 456	23 779 306	30 440 858	749 205 390	290 218 740	30 987 778	1 100 852 766	15	
9 551 276	35 296 350	24 372 263	30 440 858	747 902 580	220 264 291	24 435 861	1 023 043 590	23	
9 574 019	39 701 299	21 263 209	30 440 858	811 008 215	173 972 363	26 916 447	1 042 337 883	30	
9 701 398	36 907 080	23 040 442	30 440 858	797 769 900	189 387 114	26 590 527	1 044 188 399	7	Octobre
9 701 398	41 836 479	21 256 167	30 440 858	789 144 505	205 248 921	26 445 234	1 051 279 518	15	
9 691 675	39 274 083	21 589 502	30 440 858	813 395 470	200 936 754	27 330 345	1 072 103 427	23	
9 691 575	40 634 557	22 471 652	30 440 858	903 873 580	143 296 737	27 137 164	1 104 748 339	31	
9 691 575	28 949 997	21 686 294	30 440 858	912 150 875	128 208 462	26 527 911	1 097 328 106	7	Novembre
9 681 755	32 161 131	24 301 960	30 440 858	912 133 670	132 022 738	26 094 840	1 100 692 106	15	
9 684 743	21 925 163	24 028 297	30 440 858	916 122 820	125 983 797	25 652 809	1 098 200 284	23	
9 449 063	18 364 580	23 047 097	30 440 858	987 985 470	79 117 389	26 180 260	1 123 723 977	30	
9 454 694	9 833 265	25 248 576	30 440 858	955 078 670	110 631 310	28 941 950	1 125 092 788	7	Décembre
9 429 487	16 509 930	22 804 181	30 440 858	916 617 705	153 024 274	27 705 582	1 127 788 419	15	
9 379 846	7 436 850	23 784 169	30 440 858	938 785 070	147 675 996	27 881 782	1 144 783 706	23	
9 379 846	18 242 065	27 404 700	30 440 858	976 426 110	165 031 387	29 468 374	1 201 366 729	31	

Moyennes mensuelles de divers postes du bilan. 1922.

ANNÉE ET MOIS	ACTIF								PASSIF				Total des écritures
	Montant total en caisse	Dont:			Porte- feuille	Avances sur nantisse- ment	Titres	Avoir de la Banque chez ses corres- pondants	Fonds propres	Billets en circu- lation	Avoir des titulaires de comptes de vire- ments	Dépôts	
		Encaisse métallique (or en lingots et monnayé, écus)	Autres valeurs en caisse (propres billets, billets d'autres banques, monnaies d'appoint etc.)	Bons de la Caisse de prêts									
en 1000 francs:													
1922													
Janvier .	920 491	659 549	242 464	18 478	359 621	67 588	5 580	32 811	29 941	913 446	157 894	21 010	2310 309
Février .	960 598	657 379	284 771	18 448	270 807	63 563	8 723	31 612	29 941	837 005	139 591	16 460	2264 788
Mars . . .	976 433	655 067	303 809	17 557	281 003	59 492	8 751	22 074	29 941	807 810	168 589	13 558	2295 128
Avril . . .	959 727	652 762	289 253	17 712	309 734	53 229	8 558	23 604	30 091	792 419	205 819	24 378	2310 126
Mai	980 863	651 077	313 726	16 060	316 909	49 890	8 364	25 569	30 441	768 033	222 651	30 477	2332 566
Juin	966 952	646 729	306 687	13 536	291 366	37 871	8 389	32 261	30 441	750 218	205 909	32 574	2293 361
Juillet . .	955 112	640 839	301 645	12 628	289 960	36 009	8 478	48 585	30 441	750 227	220 835	20 724	2291 044
Août	937 299	631 370	294 063	11 866	300 186	35 819	8 401	60 530	30 441	744 995	243 519	24 787	2292 266
Septembre	926 995	622 139	293 662	11 194	299 211	37 240	9 200	62 922	30 441	761 938	200 775	39 445	2247 746
Octobre . .	887 127	624 824	251 248	11 055	280 632	42 604	9 687	69 097	30 441	815 330	166 392	13 578	2177 092
Novembre	851 458	639 958	199 730	11 770	307 090	53 308	9 663	55 509	30 441	924 939	104 525	11 506	2090 585
Décembre	868 153	643 114	213 271	11 768	371 509	57 175	9 458	29 679	30 441	947 502	123 348	12 335	2104 951
Moyenne annuelle 1922	932 320	643 516	274 522	14 282	306 000	49 069	8 597	41 573	30 289	817 555	181 548	21 814	2252 597
1921	921 173	666 920	242 371	11 882	330 968	41 896	5 822	26 051	29 807	925 110	95 287	17 320	2103 939
1920	877 422	627 176	233 207	17 039	329 217	32 296	6 583	90 097	29 295	933 832	95 980	24 941	1848 463
Moyenne annuelle	en proportion de la somme totale des écritures:												
1922	41 89	28 57	12 19	0 63	13 58	2 18	0 88	1 85	1 34	36 29	8 06	0 97	
1921	43 78	31 70	11 52	0 56	15 78	1 99	0 28	1 24	1 42	43 97	4 53	0 82	
1920	47 47	33 93	12 62	0 92	17 81	1 75	0 36	4 87	1 58	50 52	5 19	1 35	

Répartition des billets en circulation 1922.

DATE:	Circulation totale en 1000 francs	Le montant des billets en circulation se décompose comme suit:														
		1000 frs.		500 frs.		100 frs.		50 frs.		20 frs.		10 frs.		5 frs.		
		En 1000 francs	En % de la circulation totale	En 1000 francs	En % de la circulation totale	En 1000 francs	En % de la circulation totale	En 1000 francs	En % de la circulation totale	En 1000 francs	En % de la circulation totale	En 1000 francs	En % de la circulation totale	En 1000 francs	En % de la circulation totale	
Janvier ...	7	947 556	106 959	11.29	66 954	7.07	437 699	46.19	182 283	19.24	96 600	10.19	—	—	57 061	6.02
	15	909 149	102 115	11.23	64 721	7.12	418 897	46.08	174 762	19.22	92 975	10.23	—	—	55 679	6.12
	23	873 495	99 379	11.38	62 041	7.10	401 521	45.97	167 692	19.20	88 817	10.17	—	—	54 045	6.18
	31	890 128	103 070	11.58	62 897	7.07	413 458	46.45	170 447	19.15	86 749	9.74	—	—	53 505	6.01
Février ...	7	852 728	96 121	11.27	60 868	7.14	394 985	46.32	165 012	19.35	83 288	9.77	—	—	52 454	6.15
	15	825 063	94 001	11.39	59 670	7.23	381 989	46.30	159 103	19.28	79 338	9.62	—	—	50 962	6.18
	23	806 777	92 808	11.50	58 305	7.23	374 676	46.44	156 104	19.35	75 319	9.34	—	—	49 565	6.14
	28	837 726	96 543	11.52	59 580	7.11	395 318	47.19	162 148	19.36	74 140	8.85	—	—	49 997	5.97
Mars	7	819 026	95 487	11.66	58 325	7.12	384 336	46.93	159 349	19.46	71 857	8.77	—	—	49 672	6.06
	15	800 399	95 389	11.92	58 418	7.30	374 503	46.79	154 928	19.36	68 628	8.57	—	—	48 533	6.06
	23	784 614	94 493	12.04	57 645	7.35	367 064	46.78	152 070	19.38	65 634	8.37	—	—	47 708	6.08
	31	830 859	101 224	12.18	61 077	7.35	394 289	47.46	161 694	19.46	63 991	7.70	—	—	48 584	5.85
Avril	7	804 296	96 678	12.02	58 628	7.29	381 026	47.37	157 584	19.59	62 055	7.72	—	—	48 325	6.01
	15	787 569	95 663	12.15	57 568	7.31	372 379	47.28	154 015	19.55	60 078	7.63	—	—	47 866	6.08
	23	765 176	93 673	12.24	56 182	7.34	362 184	47.34	148 739	19.44	57 488	7.51	—	—	46 910	6.13
	30	801 516	98 077	12.24	58 892	7.35	385 506	48.09	156 034	19.47	55 856	6.97	—	—	47 151	5.88
Mai	7	783 717	97 256	12.41	58 568	7.47	373 907	47.71	152 632	19.48	54 302	6.93	—	—	47 052	6.00
	15	757 796	94 073	12.41	56 907	7.51	360 873	47.62	147 380	19.45	52 277	6.90	—	—	46 286	6.11
	23	745 949	92 091	12.34	56 708	7.60	355 800	47.70	144 983	19.44	50 525	6.77	—	—	45 842	6.15
	31	781 791	97 053	12.41	58 196	7.44	378 510	48.42	152 264	19.48	49 439	6.32	—	—	46 329	5.93
Juin	7	762 854	93 408	12.24	56 337	7.39	368 693	48.33	149 731	19.63	48 428	6.35	—	—	46 257	6.06
	15	732 966	89 488	12.21	54 269	7.40	353 345	48.21	143 400	19.56	46 880	6.40	—	—	45 584	6.22
	23	729 734	90 393	12.39	53 435	7.32	351 474	48.16	143 685	19.69	45 534	6.24	—	—	45 213	6.20
	30	789 083	101 066	12.81	57 730	7.32	384 096	48.67	155 292	19.68	44 817	5.68	—	—	46 082	5.84
Juillet	7	760 711	94 296	12.40	55 383	7.28	369 890	48.62	151 203	19.88	43 923	5.77	—	—	46 016	6.05
	15	742 624	95 935	12.92	55 123	7.42	357 650	48.16	146 108	19.68	42 487	5.72	—	—	45 321	6.10
	23	729 121	93 324	12.80	54 132	7.42	351 507	48.21	143 905	19.74	41 333	5.67	—	—	44 920	6.16
	31	769 114	97 436	12.67	56 310	7.32	375 827	48.86	153 183	19.92	40 495	5.27	—	—	45 863	5.96
Août	7	752 654	94 387	12.54	55 739	7.41	366 117	48.64	150 647	20.02	39 816	5.29	—	—	45 948	6.10
	15	733 550	93 848	12.80	54 340	7.41	354 470	48.32	146 513	19.97	38 742	5.28	—	—	45 637	6.22
	23	725 028	94 396	13.02	53 763	7.42	348 007	48.00	145 551	20.07	37 827	5.22	—	—	45 484	6.27
	31	771 113	100 804	13.07	56 106	7.28	375 079	48.64	155 295	20.14	37 215	4.83	—	—	46 614	6.04
Septembre	7	762 738	100 225	13.14	55 841	7.32	368 975	48.38	154 063	20.20	36 571	4.79	—	—	47 063	6.17
	15	749 205	99 896	13.33	56 197	7.50	360 252	48.09	149 915	20.01	35 787	4.78	—	—	47 158	6.29
	23	747 903	99 918	13.36	56 226	7.52	359 300	48.04	149 626	20.00	35 539	4.75	—	—	47 294	6.33
	30	811 008	107 023	13.20	59 222	7.30	393 140	48.48	161 722	19.94	41 073	5.06	—	—	48 828	6.02
Octobre ..	7	797 770	105 040	13.17	58 176	7.29	382 889	47.99	159 372	19.98	43 412	5.44	—	—	48 881	6.13
	15	789 145	110 617	14.02	58 630	7.43	371 720	47.10	154 882	19.63	44 803	5.68	—	—	48 493	6.14
	23	813 395	126 988	15.61	63 054	7.75	372 541	45.80	154 902	19.04	47 385	5.83	—	—	48 525	5.97
	31	903 874	147 168	16.28	77 445	8.57	409 090	45.26	166 317	18.40	53 988	5.97	—	—	49 866	5.52
Novembre.	7	912 151	151 344	16.59	81 089	8.89	405 523	44.46	166 614	18.27	57 317	6.28	—	—	50 264	5.51
	15	912 134	154 765	16.97	86 439	9.48	398 145	43.65	163 748	17.95	59 113	6.48	—	—	49 924	5.47
	23	916 123	154 980	16.92	89 748	9.80	396 074	43.23	163 277	17.82	61 828	6.75	—	—	50 216	5.48
	30	987 985	161 626	16.36	102 083	10.33	429 584	43.48	174 447	17.66	68 232	6.91	—	—	52 013	5.26
Décembre .	7	955 079	149 906	15.69	93 285	9.77	416 700	43.63	171 934	18.00	70 661	7.40	—	—	52 593	5.51
	15	916 618	137 642	15.02	84 925	9.26	401 874	43.84	167 368	18.26	71 942	7.85	—	—	52 867	5.77
	23	938 785	133 999	14.27	82 553	8.79	418 194	44.55	173 552	18.49	75 996	8.10	—	—	54 491	5.80
	31	976 426	140 489	14.39	85 737	8.78	436 076	44.66	180 576	18.49	78 309	8.02	—	—	55 239	5.66
Moyenne annuelle	1922	817555	13.14	7.75	46.79	19.28	7.07	—	5.97							
	1921	925110	11.38	6.95	46.81	19.97	9.87	—	5.02							
	1920	933832	13.11	7.38	46.06	21.37	9.98	0.01	2.09							

Mouvement du portefeuille suisse 1922.

ETABLISSEMENTS: 1)	Montant du portefeuille suisse au 31 décembre 1921		Escompté du 1 ^{er} janvier au 31 décembre 1922			Montant du portefeuille suisse au 31 décembre 1922	
	Effets	Montant en 1000 frs.	Effets	Montant en 1000 frs.	Moyenne des jours à courir	Effets	Montant en 1000 frs.
Aarau 2)	—	—	277	2 150	8	48	525
Bâle	179	3 158	1 224	3 484	23	62	597
Berne	588	28 832	7 905*)	1 112 364*)	69*)	484	20 070
Genève	294	5 733	2 217	18 128	45	322	4 765
Lausanne	535	6 904	2 606	30 200	69	494	5 796
Lucerne	404	3 602	4 350	15 000	44	273	1 183
Neuchâtel	508	2 683	2 891	10 575	43	328	1 462
St-Gall	212	3 131	2 841	13 887	22	243	4 090
Zurich	1 592	277 740	2 020	37 533	35	1 425	320 413
Total	4 312	331 783	26 331	1 243 321	66	3 679	358 901

*) Inclusivement recriptions de la Confédération et des Chemins de fer fédéraux.

Mouvement du service

ETABLISSEMENTS: 1)	Etat au 31 décembre 1921		CRÉDIT									
	Nombre des comptes de virements	Montant de l'avoir en comptes en 1000 francs	Versements en espèces		Compensations		Virements sur place		Virements de place à place		Total au crédit	
			Nombre	Montant en 1000 frs.	Nombre	Montant en 1000 frs.	Nombre	Montant en 1000 frs.	Nombre	Montant en 1000 frs.	Nombre	Montant en 1000 frs.
Aarau 2)	—	—	263	5 351	1 174	31 715	463	21 447	984	33 521	2 884	92 034
Bâle	126	25 049	7 335	180 031	4 815	313 914	28 643	2821 097	5 175	653 232	45 968	3968 274
Berne	236	8 586	2 391	115 958	10 244	487 308	6 464	307 369	3 705	300 222	22 804	1210 857
Genève	72	12 408	5 405	80 850	3 245	206 904	9 098	1800 003	3 466	456 681	21 214	2544 438
Lausanne	97	5 086	2 221	77 011	4 584	159 878	3 790	174 180	3 247	161 338	13 842	572 407
Lucerne	127	5 501	2 294	42 869	6 526	121 855	959	30 071	3 715	141 335	13 494	336 130
Neuchâtel	55	1 155	750	25 501	2 422	37 162	393	23 891	1 780	131 804	5 345	218 358
St-Gall	168	5 646	3 102	107 179	6 226	199 353	6 212	280 557	3 634	224 384	19 174	811 473
Zurich	528	53 044	6 430	360 017	15 976	1076 169	72 063	10750 925	10 746	1 205 390	105 215	13392 501
	1409	116 475										
Total 1922			30 191	994 767	55 212	2 634 258	128 085	16 209 540	36 452	3 307 907	249 940	23 146 472
„ 1921			33 724	1 060 891	61 128	4 221 272	116 785	16 383 035	29 405	2 721 617	241 042	24 386 815
„ 1920			38 332	1 215 411	69 718	5 283 224	105 801	16 376 358	32 157	2 937 470	246 008	25 812 463

1) Le mouvement des agences est compris dans celui des établissements dont elles dépendent.

2) Ouvert le 3 juillet 1922.

Mouvement des avances sur nantissement 1922. Annexe N° 7.

ETABLISSEMENTS: 1)	Avances sur nantissement au 31 décembre 1921		Avances accordées	Avances remboursées	Avances sur nantissement au 31 décembre 1922	
	Nombre des comptes	Montant en 1000 frs.	1er janvier au 31 décembre 1922		Nombre des comptes	Montant en 1000 frs.
			En 1000 frs.			
Aarau 2)	—	—	3 502	2 620	60	882
Bâle	61	1 648	13 025	12 892	74	1 781
Berne	191	42 250	49 671	74 993	250	16 928
Genève	119	1 209	11 398	7 216	98	5 391
Lausanne	180	2 905	32 952	31 336	227	4 521
Lucerne	182	6 308	42 725	39 186	331	9 847
Neuchâtel	91	8 768	4 042	11 116	130	1 694
St-Gall	119	5 021	24 160	22 063	241	7 118
Zurich	258	8 065	44 588	38 601	427	14 052
Total	1 201	76 174	226 063	240 023	1 838	62 214

des virements 1922.

DÉBIT										Etat au 31 décembre 1922		ETABLISSEMENTS: 1)
Paiements en espèces		Compensations		Virements sur place		Virements de place à place		Total au débit		Nombre des comptes de virements	Montant de l'avoir en comptes en 1000 francs	
Nombre	Montant en 1000 frs.	Nombre	Montant en 1000 frs.	Nombre	Montant en 1000 frs.	Nombre	Montant en 1000 frs.	Nombre	Montant en 1000 frs.			
320	26 186	1 228	18 738	463	21 447	703	23 692	2 714	90 063	93	1 971	Aarau 2)
5 156	238 211	4 174	313 651	28 643	2 821 097	3 236	576 430	41 209	3 949 389	119	43 934	Bâle
2 744	207 090	9 816	353 856	6 464	307 369	5 053	343 771	24 077	1 212 086	215	7 357	Berne
2 743	171 983	1 419	98 560	9 098	1 800 003	3 181	477 888	16 441	2 548 434	69	8 412	Genève
1 650	85 461	4 826	170 353	3 790	174 180	2 750	142 073	13 016	572 067	95	5 426	Lausanne
2 756	65 845	4 925	116 744	959	30 071	3 480	124 046	12 120	336 706	119	4 925	Lucerne
2 158	88 175	1 156	32 260	393	23 891	1 172	72 468	4 879	216 794	57	2 719	Neuchâtel
3 526	181 586	4 960	163 867	6 212	280 557	3 525	186 036	18 223	812 046	159	5 073	St-Gall
5 430	522 713	16 832	901 661	72 063	10 750 925	9 099	1 202 616	103 424	13 377 915	439	67 630	Zurich
										1 365	147 447	
26 483	1 587 250	49 336	2 169 690	128 085	16 209 540	32 199	3 149 020	236 103	23 115 500	1922 Total		
27 196	1 545 407	55 768	3 890 191	116 785	16 383 035	26 897	2 598 142	226 646	24 416 775	1921	„	
33 028	1 888 893	68 185	4 616 850	105 801	16 376 358	32 080	2 904 622	239 094	25 786 723	1920	„	

1) Le mouvement des agences est compris dans celui des établissements dont elles dépendent.

2) Ouvert le 3 juillet 1922.

Mouvement des chambres de compensation 1922.

MOIS	Bale		Berne		Genève		Lausanne		St-Gall		Zurich		Total	
	Nombre des effets	Montant frs.	Nombre des effets	Montant frs.	Nombre des effets	Montant frs.	Nombre des effets	Montant frs.	Nombre des effets	Montant frs.	Nombre des effets	Montant frs.	Nombre des effets	Montant frs.
Janvier ..	11 216	229 826 790	3 735	18 608 972	16 510	357 665 474	4 435	16 101 579	4 547	19 840 079	26 855	183 547 532	67 298	825 590 426
Février ..	10 038	247 326 537	3 361	14 357 847	15 404	418 965 458	3 927	14 339 681	4 238	19 767 629	24 205	154 206 210	61 173	868 963 862
Mars	11 973	222 668 629	3 852	10 991 666	16 098	391 734 834	4 079	10 766 057	4 582	17 461 312	28 445	167 946 960	69 029	821 569 458
Avril	9 921	167 899 793	3 233	10 789 063	13 758	331 971 994	3 621	11 226 677	4 078	16 930 602	26 242	151 194 585	60 843	690 012 714
Mai	12 707	224 187 037	4 504	14 098 463	17 211	456 179 535	5 052	15 004 732	5 181	22 202 775	32 555	161 376 121	77 210	893 048 663
Juin	11 928	215 007 784	4 093	12 620 124	15 341	431 511 964	4 632	18 608 611	4 540	16 359 678	30 898	163 267 149	71 432	857 375 310
Juillet ...	11 944	208 436 636	4 219	12 882 426	15 731	396 671 830	4 828	17 667 557	4 708	15 943 807	32 888	169 434 635	74 318	821 036 891
Août	12 774	190 090 697	4 322	12 732 283	15 285	316 774 491	4 657	11 747 820	4 646	16 082 196	32 429	154 549 841	74 113	701 977 328
Septembre	12 755	219 230 467	3 960	12 192 745	14 943	314 730 584	4 510	12 520 079	4 548	16 666 105	34 236	160 621 443	74 952	735 961 423
Octobre ..	14 436	276 752 016	4 495	12 177 529	16 882	587 710 794	4 997	13 261 776	4 881	18 747 958	40 928	188 464 128	86 619	1 087 114 201
Novembre	14 224	272 384 389	4 808	12 805 454	17 443	554 785 059	5 001	19 615 341	4 992	19 726 480	42 496	188 168 191	88 964	1 067 474 914
Décembre	13 766	227 412 190	4 919	16 197 437	15 714	441 367 762	4 673	15 187 874	5 299	19 121 423	45 654	181 815 824	90 025	901 102 510
Total 1922	147 682	2 701 222 965	49 491	160 454 009	190 320	5 000 069 779	54 412	176 047 784	56 240	218 850 044	397 831	2 024 532 619	895 976	10 231 227 200
„ 1921	124 063	3 453 294 098	45 933	266 442 336	181 276	5 719 131 382	55 623	438 152 834	47 828	290 535 022	297 141	2 533 847 492	751 864	12 701 403 164
„ 1920	124 422	4 440 320 666	50 048	331 708 857	173 826	5 775 746 390	43 583	203 817 652	70 060	521 350 383	347 066	3 508 331 778	808 005	14 831 325 726

Mouvement d'affaires des divers établissements de la Banque 1922.

ETABLISSEMENTS ¹⁾ :	Total des rentrées en caisse	Total de l'escompte (effets sur la Suisse et l'Étranger et obligations)	Total des avances sur mandatement accordées	Virements		Comptes des administrations fédérales et comptes de dépôts (à l'exclusion des comptes de chèques postaux)		Mouvement des comptes de correspondants	Montants des effets à l'encaissement	Mouvement des Chambres de compensation (Clearing)	Mouvement total, addition d'un côté (clearing excepté)	
				Total au crédit	Total au débit	Total au crédit	Total au débit					
				Mouvement total	Mouvement total							
en 1000 francs:												
Aarau ²⁾	44 518	2 240	3 502	92 034	90 063	182 097	317	310	627	—	747	240 034
Bâle	291 064	35 515	13 025	3 968 274	3 949 389	7 917 663	5 300	5 677	10 977	—	32 469	5 754 709
Berne	904 497	1 125 330 ³⁾	49 671	1 210 857	1 212 086	2 422 943	5 346 185	5 340 132	10 686 317	81 460	55 570	19 247 031
Genève	209 044	66 418	11 398	2 544 438	2 548 434	5 092 872	4 534	3 722	8 256	—	10 861	3 793 353
Lausanne	189 647	36 342	32 952	572 407	572 067	1 144 474	5 865	5 676	11 541	—	6 788	1 453 028
Lucerne	245 973	17 311	42 725	336 130	336 706	672 836	5 629	5 528	11 157	—	4 964	1 415 536
Neuchâtel	122 598	13 752	4 042	218 358	216 794	435 152	5 763	5 596	11 359	—	1 311	715 687
St-Gall	272 041	16 411	24 160	811 473	812 046	1 623 519	4 011	4 071	8 082	—	35 328	2 112 416
Zurich	728 249	520 302	44 588	13 392 501	13 377 915	26 770 416	81 011	83 363	164 374	4 631 437	145 840	26 111 446
Total 1922	3 007 631	1 833 621	236 063	23 146 472	23 115 500	46 261 972	5 458 615	5 454 075	10 912 690	4 712 897	293 878	60 843 240
» 1921	3 000 556	2 844 128	262 661	24 386 815	24 416 775	48 808 590	6 375 429	6 380 170	12 755 599	4 870 341	371 849	80 516 491
» 1920	3 142 643	3 914 660	315 312	25 812 463	25 786 723	51 599 186	6 516 577	6 559 838	13 076 415	6 312 945	477 174	84 711 728
» 1919	2 866 389	4 500 628	275 799	21 828 890	21 787 317	43 616 207	6 594 865	6 643 225	13 238 090	5 480 968	420 617	79 534 894
» 1918	3 175 879	3 626 908	300 375	19 003 409	19 013 239	38 016 648	5 668 500	5 609 738	11 278 238	4 088 923	381 158	71 185 836
» 1917	2 242 785	2 255 162	175 352	14 445 336	14 446 149	28 891 485	3 816 265	3 806 490	7 622 755	3 784 508	266 266	51 666 219
» 1916	2 171 393	1 864 339	90 510	13 473 443	13 444 708	26 918 151	3 001 509	2 983 207	5 984 716	3 980 937	254 045	43 110 289
» 1915	1 822 380	1 381 165	94 143	9 463 560	9 457 173	18 920 733	2 088 435	2 062 955	4 131 390	2 785 692	276 482	29 960 316
» 1914	2 307 681	1 430 199	152 693	8 732 660	8 705 438	17 438 098	1 266 665	1 282 058	2 548 723	2 353 668	323 499	28 085 992
» 1913	1 903 286	1 456 524	215 072	9 398 754	9 400 230	18 798 984	1 147 667	1 142 690	2 290 357	2 982 738	483 275	27 481 190
» 1912	1 964 104	1 535 098	174 367	9 822 624	9 818 359	19 640 983	1 087 323	1 085 431	2 172 754	2 852 757	454 843	27 880 287
» 1911	1 777 413	1 280 203	127 880	8 741 105	8 738 919	17 480 024	1 010 419	1 032 072	2 042 491	2 553 618	399 359	23 746 797
» 1910	1 652 568	1 347 523	126 703	8 304 839	8 311 798	16 616 637	856 015	850 658	1 706 673	2 205 836	360 931	22 422 769
» 1909	1 446 861	906 807	113 649	6 845 866	6 837 444	13 683 310	731 213	704 095	1 435 308	1 819 068	283 486	18 789 128
» 1908	1 308 478	775 381	85 500	5 305 869	5 304 245	10 610 114	453 023	445 405	898 428	1 839 417	131 002	15 528 073

1) Le mouvement des agences est compris dans celui des établissements dont elles dépendent.

2) Ouvert le 3 juillet.

3) Inclusivement rescriptions de la Confédération et des Chemins de fer fédéraux.

Mouvement et résultats

I. Moyennes

Année	Billets en circulation	Encaisse métallique			Circulation non couverte en espèces	Couverture métallique	Portefeuille			
		Or	Argent	Total			Effets suisses	Effets étrangers	Obligations	Total
		en 1000 francs					%	en 1000 francs		
1907	88 866	52 158	6 262	58 420	30 446	65,74	36 721	19 041	—	55 762
1908	145 870	98 329	8 090	106 419	39 451	72,95	23 961	39 046	—	63 007
1909	191 428	121 492	15 209	136 701	54 727	71,41	41 665	43 372	—	85 037
1910	241 422	143 346	16 076	159 422	82 000	66,03	70 916	38 577	—	109 493
1911	253 573	158 521	14 790	173 311	80 262	68,35	60 482	49 400	5 640	111 335
1912	269 340	168 084	13 049	181 133	88 207	67,25	78 100	29 018	4 471	111 589
1913	272 359	170 457	23 155	193 612	78 747	71,09	57 849	41 441	2 334	101 624
1914	335 137	195 061	17 212	212 273	122 864	63,33	103 499	37 506	7 186	148 191
1915	409 876	241 529	47 744	289 273	120 603	70,57	108 612	24 502	3 526	136 640
1916	430 305	271 522	53 948	325 470	104 835	75,63	126 136	40 774	1 150	168 060
1917	535 815	344 648	52 689	397 337	138 478	74,15	170 648	25 322	902	196 872
1918	733 145	377 061	55 350	432 411	300 734	58,98	321 680	19 189	2 150	343 019
1919	905 807	451 532	64 811	516 343	389 464	57,00	418 179	15 688	1 559	435 426
1920	933 832	534 185	92 991	627 176	306 656	67,16	303 168	22 075	3 974	329 217
1921	925 110	544 219	122 701	666 920	258 190	72,09	308 452	20 570	1 946	330 968
1922	817 555	532 441	111 075	643 516	174 039	78,71	251 328	53 129	1 543	306 000

II. Mouve-

Année	Mouvement de caisse	Entrées de		Importation de numéraire		Escompte				Avances consenties
		lingots d'or	monnaies et billets étrangers	Or	Argent	Effets suisses	Effets étrangers	Obligations	Total	
		en 1000 francs								
1907	1 819 542	11 969	1 480	12 472	23 345	317 727	124 331	—	442 058	13 411
1908	2 567 939	19 141	10 577	6 101	29 967	465 202	310 179	—	775 381	85 500
1909	2 890 503	4 749	13 635	1 515	3 280	569 441	337 366	—	906 807	113 649
1910	3 265 384	21 482	9 833	14 860	—	965 765	381 758	—	1 347 523	126 703
1911	3 548 024	10 802	9 537	10 449	7 800	903 014	364 766	12 423	1 280 203	127 880
1912	3 920 094	28 664	14 808	8 251	46 399	1 081 983	424 854	28 261	1 535 098	174 367
1913	3 798 194	17 534	17 290	1 197	41 665	956 863	472 327	27 334	1 456 524	215 072
1914	4 434 872	31 498	56 585	1 250	8 675	1 031 518	350 496	48 185	1 430 199	152 694
1915	3 649 072	798	36 136	—	3 299	928 050	430 615	22 500	1 381 165	94 143
1916	4 250 690	4 662	108 693	—	—	1 191 265	662 555	10 519	1 864 339	90 510
1917	4 478 987	23 194	9 481	—	—	1 728 857	513 799	12 506	2 255 162	175 352
1918	6 219 284	26 682	70 527	—	—	3 120 834	484 529	21 545	3 626 908	300 375
1919	5 690 101	34 077	43 965	—	—	3 749 019	740 167	11 442	4 500 628	275 799
1920	6 181 292	23 908	6 572	—	—	3 322 106	558 708	33 846	3 914 660	315 312
1921	5 964 108	35 556	52 035	—	—	2 400 084	428 856	15 188	2 844 128	262 661
1922	5 997 116	98 055	12 501	—	—	1 243 321	579 426	10 874	1 833 621	226 063

annuelles.

Taux d'escompte	Avances sur nantissement	Taux des avances	Comptes de dépôts	Comptes de virements	Correspondants		Fonds propres	Dépôts ouverts de titres au 31 décembre	Année
					total	dont avoir à vue à l'étranger			
%	en 1000 francs	%	en 1000 francs						
4,93	555	5,43	10 433	15 303	9 575	— *	3 188	23 343	1907
3,73	2 529	4,23	11 827	13 587	8 518	— *	9 013	51 291	1908
3,22	4 410	3,89	19 467	17 526	12 572	6 248	8 025	74 681	1909
3,51	5 933	4,30	44 824	15 072	34 973	6 144	12 205	103 852	1910
3,70	7 037	4,20	42 429	16 261	29 115	6 678	12 509	137 309	1911
4,20	12 232	4,70	26 747	16 371	16 592	5 730	11 114	443 082	1912
4,81	15 681	5,31	29 197	15 766	18 387	7 236	9 254	445 967	1913
4,34	20 142	5,13	23 005	34 532	18 805	8 359	11 685	541 960	1914
4,50	16 860	5,00	26 757	44 031	34 127	10 563	8 949	557 947	1915
4,50	17 741	5,00	23 892	94 885	44 917	31 319	7 772	953 338	1916
4,50	28 308	5,00	30 184	80 880	40 825	27 384	7 559	1 030 530	1917
4,75	36 413	5,37	47 866	71 064	52 165	34 534	9 672	1 742 076	1918
5,32	38 740	6,00	45 735	73 893	67 895	46 451	7 690	1 869 699	1919
5,00	32 296	6,00	24 941	95 980	90 097	62 508	6 583	1 765 429	1920
4,44	41 896	5,44	17 320	95 287	26 051	5 899	5 822	1 948 009	1921
3,39	49 069	4,39	21 814	181 548	41 573	19 667	8 597	1 452 937	1922

* Non détaillé.

ment.

Comptes de dépôts	Virements	Virements avec comptes de chèques postaux	Clearing	Mandats généraux	Encaissements	Comptes de correspondants	Achats et ventes de titres	Mouvement total additionné d'un côté (sans clearing)	Année
en 1000 francs									
372 529	5 019 548	—	2 133 657	—	64 480	1 143 191	6 404	7 938 125	1907
898 428	10 610 114	37 928	2 997 420	22 857	131 002	1 839 417	37 465	15 528 073	1908
1 435 308	13 683 310	178 117	3 483 733	48 626	286 486	1 819 068	44 044	18 789 128	1909
1 706 673	16 616 637	297 554	4 035 960	48 634	360 931	2 205 836	40 373	22 422 769	1910
2 042 491	17 480 024	364 788	4 304 962	34 542	399 359	2 553 618	46 504	23 746 797	1911
2 172 754	19 640 983	454 783	4 614 566	34 739	454 843	2 852 757	16 032	27 880 287	1912
2 290 357	18 798 984	487 145	5 471 650	31 888	483 275	2 982 738	12 399	27 481 190	1913
2 548 723	17 438 098	502 611	4 146 781	23 852	323 499	2 353 668	15 614	28 085 992	1914
4 131 390	18 920 733	575 222	3 923 727	31 062	276 462	2 785 692	5 616	29 960 316	1915
5 984 716	26 918 151	707 148	4 914 867	42 615	254 045	3 980 937	8 346	43 110 289	1916
7 622 755	28 891 485	962 180	5 793 204	68 772	266 266	3 784 508	6 800	51 666 219	1917
11 278 238	38 016 648	1 328 733	7 578 027	59 511	381 158	4 088 923	4 441	71 185 836	1918
13 238 090	43 616 207	1 361 473	9 664 276	41 630	420 617	5 480 968	2 851	79 534 894	1919
13 076 415	51 599 186	1 554 545	14 831 326	34 935	477 174	6 312 945	6 667	84 711 723	1920
12 755 599	48 803 590	1 433 462	12 701 403	21 972	371 849	4 870 341	6 465	80 516 491	1921
10 912 690	46 261 972	1 368 860	10 281 227	25 972	293 878	4 712 897	7 361	60 843 240	1922

III. Résultats

Année	Produit du portefeuille			Intérêts créanciers	Commis-sions	Droits de garde, location de coffres et divers	Intérêts débiteurs	Bénéfice brut	Frais d'admini-stration et impôts	Frais de confection des billets y compris la provision
	Total	Dont								
		effets suisses	effets étrangers							
en francs										
1907/08	3 539 251	1 976 538	1 560 207	1 283 318	26 446	133 100	472 959	4 509 156	2 067 501	226 060
1909	2 399 396	1 302 875	1 094 536	805 236	82 430	114 748	444 053	2 957 757	1 398 856	151 000
1910	3 772 365	2 490 240	1 269 686	1 809 052	30 573	46 072	1 414 927	4 243 135	1 307 569	151 000
1911	3 942 738	2 266 812	1 627 707	1 673 179	43 473	84 707	1 313 243	4 430 854	1 354 641	225 000
1912	4 547 367	3 233 288	1 116 962	1 432 984	58 214	99 260	705 543	5 432 282	1 381 234	223 964
1913	4 843 096	2 868 373	1 849 394	1 680 088	67 151	111 054	841 409	5 859 980	1 425 674	271 548
1914	6 499 603	4 898 724	1 208 042	2 035 080	87 250	148 815	425 638	8 345 110	1 571 976	503 010
1915	4 979 997	5 278 002	÷ 478 241	2 342 568	126 902	209 850	323 219	7 336 098	1 497 806	566 239
1916	7 736 029	5 811 505	1 861 949	2 810 266	134 503	818 736	288 532	11 211 002	1 571 147	628 327
1917	8 200 220	8 102 660	45 265	3 307 550	161 775	1163 080	475 592	12 357 033	1 844 588	500 662
1918	11 152 246	10 547 000	491 631	4 169 361	228 194	1244 880	25 515	16 769 166	2 550 432	1 351 885
1919	16 886 407	15 789 779	999 412	4 598 061	194 681	743 334	163 360	22 259 123	3 576 658	453 821
1920	15 692 309	11 491 782	3 996 124	6 547 523	270 161	555 581	187 015	22 878 559	3 749 226	2 252 474
1921	13 327 304	11 508 346	1 714 915	3 442 068	363 665	1369 725	332 952	18 169 810	*6 215 436	1 000 000
1922	8 550 654	4 423 315	4 058 345	3 890 186	525 808	1152 764	497 063	13 622 349	3 885 292	500 000
Total	116068982	91 989 239	22415934	41 826 520	2401 226	7995 706	7 911 020	160 381 414	35 398 036	9 004 990

* Y compris la réserve pour l'impôt fédéral de guerre de frs. 2 500 000.

des opérations.

Frais d'importation d'or et de numéraire	Amortissements et réserves sur		Pertes et amortissements, moins rentrées	Versements aux institutions de prévoyance	Bénéfice net	Attribution au fonds de réserve	Dividende	Versements à la Caisse d'Etat fédérale	Année
	immeubles et mobilier	fonds propres, portefeuille étranger, etc.							
en francs									
162 397	29 388	6 690	—	—	2 017 120	201 712	1 800 000	15 408	1907/08
8 437	21 525	41 783	823	20 000	1 315 333	131 533	1 000 000	183 800	1909
68 949	95 112	76 671	—	20 000	2 523 834	252 383	1 000 000	1 271 451	1910
67 857	91 420	86 720	—	30 000	2 575 216	257 522	1 000 000	1 317 694	1911
314 849	188 575	242 037	4 000	40 000	3 037 623	303 762	1 000 000	1 733 861	1912
164 671	162 686	145 989	102 332	100 000	3 487 080	348 708	1 000 000	2 138 372	1913
24 917	292 082	609 029	12 031	60 000	5 272 065	500 000	1 000 000	3 772 065	1914
1 462	139 881	573 253	25 077	80 000	4 452 380	445 238	1 000 000	3 007 142	1915
—	1 000 558	232 032	÷ 862	350 000	7 429 800	500 000	1 000 000	5 929 800	1916
—	1 195 008	418 638	—	440 000	7 958 137	500 000	1 000 000	6 458 137	1917
—	4 293 695	2 574 972	1 076	510 000	5 487 106	500 000	1 000 000	3 987 106	1918
—	6 923 985	983 221	1 877 894	1 000 000	7 443 544	500 000	1 000 000	5 943 544	1919
—	3 793 145	802 105	361 383	500 000	11 420 226	500 000	1 000 000	9 920 226	1920
—	1 378 601	÷ 91 532	43 698	500 000	9 123 607	500 000	1 500 000	7 123 607	1921
—	1 069 384	69 856	÷ 30 335	500 000	7 628 152	500 000	1 500 000	5 628 152	1922
813 539	20 675 045	6 771 464	2 397 117	4 150 000	81 171 223	5 940 858	16 800 000	58 430 365	Total

Etat des titres au 31 décembre 1922.

DÉSIGNATION:	Remboursement	Montant nominal	Cours	Valeur à l'inventaire
		frs.	‰	frs.
3½ % Fédéral 1909	1920/1959	260 000. —	70	182 000. —
4 % » 1922	1 ^{er} avril 1932	1 180 000. —	80	944 000. —
5½ % » 1922	1 ^{er} sept. 1930	2 240 000. —	92	2 060 800. —
4½ % III ^e Emprunt de mobilisation 1915	1926/1955	30 000. —	85	25 500. —
4½ % V ^e » » » 1916	15 juillet 1926	350 000. —	85	297 500. —
4½ % VI ^e » » » 1917	30 juin 1932	440 000. —	85	374 000. —
5 % VIII ^e » » » 1917	31 janv. 1948	2 630 000. —	85	2 235 500. —
3½ % Chemins de fer fédéraux A-K	1911/1962	40 000. —	70	28 000. —
3½ % » » » » 1910 I ^{ère} série	1920/1969	50 000. —	69	34 500. —
4 % Rente des chemins de fer fédéraux 1900	31 déc. 1960	300 000. —	76	228 000. —
4 % Chemins de fer fédéraux 1912/1914	1922/1971	1 075 000. —	78	838 500. —
3½ % Chemin de fer Saint-Gothard 1895	1895/1973	450 000. —	69	310 500. —
4 % Canton de Bâle-Ville 1899	1904/1943	25 000. —	77	19 250. —
4 % » » » 1908	30 nov. 1923	60 000. —	85	51 000. —
4 % » » » 1910	30 nov. 1925	570 000. —	82	467 400. —
4¼ % » » » 1913	30 nov. 1933	285 000. —	80	228 000. —
4 % » » Berne 1911	1922/1971	320 000. —	78	249 600. —
4¼ % » » » 1914	1924/1973	215 000. —	78	167 700. —
4 % » » Genève 1912	1922/1971	475 000. —	77	365 750. —
4 % » des Grisons 1911/1912	31 août 1931	340 000. —	81	275 400. —
4 % » de Neuchâtel 1899	1900/1940	40 000. —	77	30 800. —
4 % » » Soleure 1908	15 mars 1930	120 000. —	80	96 000. —
4¾ % » » St-Gall 1915, série XXX	31 juillet 1925	40 000. —	85	34 000. —
4¼ % » » Thurgovie 1912	30 sept. 1927	25 000. —	84	21 000. —
4 % » d'Uri 1909/1910	30 juin 1930	240 000. —	79	189 600. —
Divers				4. — [*]
	Total			9 754 304. —

* Passé au bilan pour mémoire (voir page 23 Fonds publics).

Rayons et établissements de la Banque Nationale.

Rayon	Description du rayon	Etablissements	
Aarau	Le canton d'Argovie, les districts de Goesgen et d'Olten dans le canton de Soleure.	Aarau	Succursale
Bâle	Les cantons de Bâle-Ville et de Bâle-Campagne; les districts de Dorneck et de Thierstein dans le canton de Soleure; le district de Laufon dans le canton de Berne.	Bâle	Succursale
Berne	Le canton de Berne, à l'exception des districts de Laufon et des Franches-Montagnes; le canton de Fribourg; le canton de Soleure à l'exception des districts de Dorneck, de Goesgen, d'Olten et de Thierstein; le district d'Avenches dans le canton de Vaud.	Berne	II ^e Département de la Direction générale
		Fribourg	Agence, gérée par la Banque de l'Etat de Fribourg
		Soleure	Agence, gérée par la Solothurner Kantonalbank
Genève	Le canton de Genève.	Genève	Succursale
Lausanne	Le canton de Vaud, à l'exception du district d'Avenches; le canton du Valais.	Lausanne	Succursale
		Sion	Agence, gérée par la Banque Cantonale du Valais
Lucerne	Les cantons de Lucerne et d'Uri; le canton de Schwyz, à l'exception des districts de Höfe, de March et d'Einsiedeln; le canton d'Unterwald (Unterwald-le-haut et Unterwald-le-bas); le canton du Tessin; le district de la Moësa dans le canton des Grisons.	Lucerne	Succursale
		Altdorf	Agence, gérée par la Urner Kantonalbank
		Schwyz	Agence, gérée par la Kantonalbank Schwyz
		Bellinzone	Agence, gérée par la Banca dello Stato del Cantone Ticino
		Lugano	Agence, gérée par la Banca della Svizzera Italiana
Neuchâtel	Le canton de Neuchâtel; le district des Franches-Montagnes dans le canton de Berne.	Neuchâtel	Succursale
		La Chaux-de-Fonds	Propre agence
St-Gall	Les cantons de St-Gall, de Thurgovie, d'Appenzell Rhodes-Intérieures et Rhodes-Extérieures.	St-Gall	Succursale
		Weinfelden	Agence, gérée par la Thurgauer Kantonalbank
		Hérisau	Agence, gérée par la Appenzell-Ausserrhodische Kantonalbank
Zurich	Les cantons de Zurich, de Schaffhouse, Glaris et Zoug; les districts de Höfe, March et d'Einsiedeln dans le canton de Schwyz; le canton des Grisons, à l'exception du district de la Moësa.	Zurich	I ^{er} et III ^e Département de la Direction générale
		Winterthur	Propre agence
		Coire	Agence, gérée par la Graubündner Kantonalbank
		Schaffhouse	Agence, gérée par la Schaffhauser Kantonalbank

Liste des places bancables et auxiliaires.

La Banque possède sur les places indiquées en caractères gras, un établissement géré par son propre personnel, sur celles imprimées *en italique* une agence gérée par une autre banque. Les places auxiliaires sont désignées d'un astérisque *.

Aadorf	Bevaix	*Chardonne
Aarau	Bex	Château-d'Oex
Aarberg	*Biasca	*Châtelard, Le (Montreux)
Affoltern s/Albis	Bienne	Châtel-St-Denis
Aigle	*Binningen	Chaux-de-Fonds, La
*Airolo	*Birsfelden	Chaux-du-Milieu, La
*Alchenflüh	Bischofszell	*Chêne, Le (Montreux)
<i>Altdorf</i>	*Blonay	*Chernex (Vaud)
*Altishofen	Bôle	*Chexbres (Vaud)
Altstätten (St-Gall)	*Bonport (Vaud)	Chézard
Altstetten (Zurich)	Boswil	*Chez-le-Bart
Amriswil	Boudevilliers	Chiasso
Andelfingen	Boudry	Chiètres
Anet	*Boujean	*Chillon
Appenzell	*Boveresse	*Clarens s/Montreux
Arbon	Bremgarten	<i>Coire</i>
*Arlesheim	Brenets, Les	*Collonges s/Montreux
Arosa	*Brent (Vaud)	Colombier
Arth	*Bretiège	Corcelles
*Aeschi (Berne)	Brévine, La	Cormondrèche
*Attiswil	Brienz	*Corseaux
Au (St-Gall)	Brigue	*Corsier (Vaud)
*Au (Zurich)	*Brissago	Cossonay
Aubonne	Brugg	Côte-aux-Fées, La
Auvernier	Brunnen	*Cousset
Avenches	*Buchs (Lucerne)	Couvet
Azmoos	Buchs (St-Gall)	Cressier
Baar	Bülach	*Crêtes, Les (Vaud)
Baden	Bulle	*Crin (Montreux)
Bâle	Bünzen	Cully
Balgach	*Büren zum Hof	Dagmersellen
Balsthal	Bütschwil	Davos
*Bassets, Les (Vaud)	Buttes	Degersheim
*Bätterkinden	*Buttisholz	Delémont
*Baugy (Vaud)	*Calprino	Dielsdorf
Bauma	*Capolago	*Diepoldsau
Bayards, Les	*Castagnola	Diessenhofen
*Bazenheid	Cerlier	Dietikon (Zurich)
Beinwil a. See	Cerneux-Péquignot	Disentis
Bellinzona	Cernier	Dombresson
Berne	*Chailly s/Vevey	*Dongio
Berneck (St-Gall)	*Cham	Dübendorf
Berthoud	*Champéry (Valais)	Ebnat
*Bettlach (Soleure)	*Champion	Echallens

Einsiedeln	Horgen	Martigny
Elgg	*Horn	*Massagno
*Emmishofen	*Hütten	*Matten, près Interlaken
Engelberg	Huttwil	Meilen
*Ennetbaden	Ilanz	Meiringen
Entlebuch	Interlaken	Meisterschwanden
Ermatingen	*Jegenstorf	Mels
Eschenbach	*Jona	Mendrisio
Escholzmatt	*Jongny	Menziken
Estavayer	Kaltbrunn	*Menzingen
Fahrwangen	Kappel (St-Gall)	*Mézières (Vaud)
*Faido	*Kerns	*Minusio
*Farnern	Kirchberg (Berne)	*Möhlin
Flawil	Kirchberg (St-Gall)	Monthey
Fleurier	Kreuzlingen	Montreux
Flums	Kriens	Morat
Fontaines	*Kurzdorf	Morges
Fraubrunnen	*Kurzrickenbach	Môtiers-Travers
Frauenfeld	Küsnacht (Zurich)	Moudon
<i>Fribourg</i>	Küsnacht (Schwyz)	Moutier (Berne)
Frick	Lachen	*Münchringen
Frutigen	Landeron	Münsingen
Gais	*Langdorf	Münster (Lucerne)
Gams	Langenthal	*Müntschemier
Gelterkinden	Langnau (Berne)	*Muralto
Genève	*Läufelfingen	Muri (Argovie)
Genevey s/Coffrane, Les	Laufenbourg	Nebikon
Gersau	Laufon	Nesslau
*Giubiasco	Lausanne	Neuchâtel
Glaris	*Lausen	Neuenkirch
*Glion	Lenzbourg	Neuhausen
*Goldach	Leysin	Neu-St. Johann
*Gorgier	Lichtensteig	Neuveville
Gossau (St-Gall)	Liestal	*Nidau
Grabs	Lignièeres	*Niederbipp
*Grafenried	Locarno	*Niederdorf (Bâle Campagne)
*Grandchamp (Montreux)	Locle, Le	*Niedergösgen
Grandson	*Longeau	Niederuzwil
Granges (Soleure)	Lucerne	Noiraigue
*Grossdietwil	<i>Lugano</i>	Noirmont
Grosshöchstetten	*Lungern	*Novaggio
Grosswangen	Lutry	Nyon
Gstaad	Lützelflüh-Goldbach	*Oberägeri
Heerbrugg	Lyss	*Oberbipp
Heiden	*Madretsch	*Oberbüren
*Henau	*Magadino	*Oberdiessbach
<i>Herisau</i>	Maienfeld	Oberriet (St-Gall)
Herzogenbuchsee	Malleray	*Oberuzwil
*Hirzel (Zurich)	Malters	Olten
Hochdorf	*Marbach	Orbe

- Oerlikon
 Oron
 *Pallens (Montreux)
 Payerne
 *Pertit (Montreux)
 Peseux *
 Pfäffikon (Schwyz)
 Pfäffikon (Zurich)
 *Planchamp (Montreux)
 *Planches, Les (Montreux)
 Ponts-de-Martel, Les
 Porrentruy
 *Pratteln
 Ragaz
 Rapperswil
 Rebstein
 Reiden
 Reinach
 Renens
 *Reute (Appenzell)
 Rheineck
 Rheinfelden
 Richterswil
 *Riva San Vitale
 *Rivaz
 Rolle
 Romanshorn
 Romont
 Rorschach
 *Rouvenaz s/Montreux
 *Rumisberg
 Ruswil
 Rüti (Zurich)
 Sagne, La
 Saignelégier
 St-Aubin
 St-Blaise
 Ste-Croix
St-Gall
 St-Imier
 *St-Légier
 St-Maurice
 *St-Saphorin (Lavaux)
 St-Sulpice (Neuchâtel)
 *Sâles (Montreux)
 Salvan
 Samaden
 St. Margrethen (St-Gall)
 St. Moritz
- *Sargans
 Sarnen
 Savagnier
 *Scanfs
Schaffhouse
 *Schalunen
 *Schmerikon
 *Schmitter
 Schöftland
 *Schönenberg (Zurich)
 Schönenwerd
 Schuls
 *Schüpfen
 Schüpfheim (Lucerne)
Schwyz
 Sempach
 Sempach-Station
 Sentier, Le
 *Sevelen
 Siebnen
 Sierre
 Signau
Sion
 Sirnach
 Sissach
 *Solduno
Soleure
 *Sonzier s/Montreux
 Spiez
 Stäfa
 Stans
 Steckborn
 Steffisbourg
 Stein a. Rh.
 Sumiswald
 Sursee
 *Tarasp (Kurhaus)
 Tavannes
 *Tavel (Fribourg)
 *Tavel (Vaud)
 *Territet
 *Tesserete
 Teufen (Appenzell)
 Thal (St-Gall)
 Thalwil
 Thoune
 Thusis
 *Tour-de-Peilz, La
 *Trait, Le, s/Montreux
- Tramelan
 Travers
 Triengen
 *Trübbach
 *Uffikon
 *Unterägeri
 *Unterseen
 Uster
 Uznach
 *Uzwil
 Vallorbe
 *Vernex-Montreux
 *Verraye
 Verrières, Les
 Vevey
 *Veytaux (Vaud)
 Viège
 *Viganello
 Vilars
 *Vuarennes, Les, s/Montreux
 *Vulpera (Kurhaus)
 Wädenswil
 Wald (Zurich)
 *Waldenbourg
 Waldkirch (St-Gall)
 Wallenstadt
 *Walzenhausen
 Wangen s/A.
 *Wartau
 Wattwil
 Weesen
Weinfeldern
 Wetzikon
 *Widnau
 Wiedlisbach
 Wil (St-Gall)
 Willisau
 Wimmis
Winterthour
 Wohlen (Argovie)
 *Wolfisberg
 Wolhusen
 Wollerau
 *Worb
 Yverdon
 *Zauggenried
 Zell (Lucerne)
 Zofingue
 Zug
Zurich
 Zurzach
 Zweisimmen

Liste des membres des autorités et des organes de la Banque

au 31 décembre 1922.

I. Présidence de l'Assemblée générale.

(4^e période administrative 1919—1923.)

Monsieur J. Hirter, Berne, président.

Monsieur le Dr P. Usteri, Zurich, vice-président.

II. Commission de contrôle.

MEMBRES.

- Monsieur P. Benoit, directeur de la Caisse cantonale d'assurance populaire, Neuchâtel, président.
- » E. Bordier, de la maison Bordier & C^{ie}, banquiers, Genève.
 - » A. Handschin, industriel, Liestal.

SUPPLEANTS.

- Monsieur A. Uttinger, directeur de la Fabrique suisse de lampes à incandescence S. A., Zoug.
- » le Dr Raimondo Rossi, conseiller d'Etat, Bellinzone.
 - » J. R. Capadrutt, directeur de la Banque des Grisons, Coire.

III. Conseil de banque.

(4^e période administrative 1919—1923.)

Les 15 membres du Conseil élus par l'Assemblée générale des actionnaires sont désignés par un astérisque (*).

Monsieur J. Hirter, Berne, président.

- » le Dr P. Usteri, Zurich, vice-président.
- » le Dr H. Affolter, conseiller national, Soleure.
- » *L. Badan, commerçant, Genève.
- » *A. Berger, Président du Conseil de banque de la Banque Cantonale de Berne, Langnau i. E.
- » H. Boveyron, banquier, Genève.
- » H. Bühler-Sulzer, président de la Société suisse de filature et de tissage, Winterthur.
- » *A. Clottu, conseiller d'Etat, Neuchâtel.
- » *L. Daguët, délégué du conseil d'administration de la Fabrique d'engrais chimiques de Fribourg, président de la Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg.
- » M. Dettling, président de la Banque Cantonale de Schwyz, Schwyz.
- » *A. Dubuis, conseiller d'Etat, Lausanne.
- » *F. Frey, ancien directeur de la Banque de Bâle, Bâle.
- » *le Dr J. Frey, président du conseil d'administration du Crédit Suisse, Zurich.
- » E. L. Gaudard, avocat, conseiller national Vevey.
- » A. Gianella, directeur de l'Union de Banques Suisses, Locarno.
- » R. de Haller, délégué du conseil d'administration de la Banque Commerciale de Bâle, Genève.
- » *L. Hunger, vice-président de la Banque Cantonale des Grisons, Coire.
- » J. Jenny, conseiller national, président de la Ligue suisse des paysans, Worblaufen.

Monsieur H. Kundert, ancien président de la direction générale de la Banque Nationale Suisse, Zurich.

- » le Prof. Dr E. Laur, directeur de la Ligue suisse des paysans, Brugg.
- » le Dr E. Mäder, conseiller d'Etat, St-Gall.
- » *A. Messmer, conseiller aux Etats, St-Gall.
- » le Dr J. Nosedà, avocat, membre du conseil d'administration de la Banca dello Stato del Cantone Ticino, Vacallo.
- » *H. Obrecht, conseiller national, Soleure.
- » G. Pictet, de la maison G. Pictet & C^{ie}, Genève.
- » A. Sarasin, président de l'Association Suisse des Banquiers, Bâle.
- » R. B. Savoye, fabricant d'horlogerie, St-Imier.
- » le Dr G. Schaller, avocat, Lucerne.
- » le Dr P. Scherrer, avocat, Bâle.
- » E. Schmid, ancien directeur de Compagnie de Navigation, Lucerne.
- » *M. Schmidt, conseiller d'Etat, Aarau.
- » le Dr H. Seiler, conseiller national, Sion.
- » *H. Simonin, conseiller d'Etat, Berne.
- » W. Stauffacher, membre de la direction de la Fabrique de produits chimiques ci-devant Sandoz, Bâle.
- » *le Dr A. von Streng, conseiller national, président de la Banque Cantonale de Thurgovie, Sirmach.
- » le Dr H. Tschumi, conseiller national, président de la Société suisse des arts et métiers, Berne.
- » F. Virieux, directeur de la Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne.
- » le Dr O. von Waldkirch, président du conseil d'administration de la Banque Fédérale S. A., Zurich.
- » *F. Wilhelm, banquier, La Chaux-de-Fonds.
(Un mandat vacant.)

IV. Comité de banque.

MEMBRES.

- Monsieur J. Hirter, Berne, président de par ses fonctions.
- » le Dr P. Usteri, Zurich, vice-président de par ses fonctions.
 - » A. Messmer, St-Gall.
 - » F. Frey, Bâle.
 - » G. Pictet, Genève.
 - » le Dr G. Schaller, Lucerne.
 - » F. Virieux, Lausanne.

SUPPLEANTS.

- Monsieur A. Berger, Langnau.
- » le Dr J. Frey, Zurich.
 - » F. Wilhelm, La Chaux-de-Fonds.

V. Comités locaux.

AARAU.

- Monsieur Jos. Meyer-Märky, directeur des Lagerhäuser der Zentralschweiz, Aarau, président
- » A. Oehler-Wassmer, président du conseil d'administration des Usines métallurgiques Oehler & Co. S. A., Aarau, remplaçant du président.
 - » H. von Arx-Grässly, de la maison Casimir & Jules von Arx, frères, Olten.

BALE.

- Monsieur F. Frey, Bâle, président.
- » H. Jezler, Bâle, remplaçant du président.
 - » F. Lindenmeyer-Seiler, industriel, Bâle.

BERNE.

- Monsieur J. Hirter, Berne, président.
- » R. Bratschi, commerçant, Berne, remplaçant du président.
 - » O. Leibundgut, de la maison Leibundgut & Cie, Berne.
 - « Joh. Knuchel, commerçant, Berne.

GENÈVE.

- Monsieur G. Pictet, président.
- » L. Badan, commerçant, Genève, remplaçant du président.
 - » F. F. Kursner, de la maison F. Kursner & Dubuisson, Genève.
 - » Alb. Lombard, de la maison Lombard, Odier & Cie, Genève.

LAUSANNE.

- Monsieur F. Virieux, Lausanne, président.
- » G. Bovon, directeur du Crédit du Léman, Vevey, remplaçant du président.

- Monsieur A. Manuel, de la maison A. & H. Manuel, Lausanne.
- » Ch. Fricker, conseiller d'Etat, Lausanne.

LUCERNE.

- Monsieur le Dr G. Schaller, Lucerne, président.
- » K. E. von Vivis, de la maison von Vivis & Cie, Lucerne, remplaçant du président.
 - » J. Willmann, commerçant, Lucerne.

NEUCHÂTEL.

- Monsieur E. Strittmatter, avocat, Neuchâtel, président.
- » A. Robert, ancien banquier, La Chaux-de-Fonds, remplaçant du président.
 - » G. Bouvier, administrateur de la Société anonyme Bouvier frères, Neuchâtel.

ST-GALL.

- Monsieur G. Michel, ancien directeur de banque, St-Gall, président.
- » Th. Brunnschweiler, membre du conseil d'administration et directeur de la S. A. Salzmänn & Cie, St-Gall, remplaçant du président.
 - » A. Messmer, commerçant, St-Gall.
 - » J. J. Nef-Kern, directeur de l'Union S. A. anciennement Hoffmann & Cie., St-Gall.

ZURICH.

- Monsieur le Dr P. Usteri, Zurich, président.
- » E. Keyser, commerçant, Zurich, remplaçant du président.
 - » E. Scheller-Erni, de la maison Emil Scheller & Co, Zurich
 - » A. Streuli-Keller, de la maison A. Streuli & Cie., Zurich.

VI. Direction générale.

- Monsieur A. Burckhardt, président de la Direction générale, Chef du I^{er} Département, Zurich.
 » Ch. Schnyder de Wartensee, vice-présid. de la Direction générale, Chef du II^e Département, Berne.
 » le Dr G. Bachmann, membre de la Direction générale, Chef du III^e Département, Zurich.
Secrétaire général: Monsieur M. Schwab, Zurich.
Remplaçant du secrétaire général: Monsieur le Dr F. de Tschärner, Berne.

Départements de la Direction générale.

I^{er} DEPARTEMENT (ZURICH).

Chef du département: Monsieur A. Burckhardt, président de la Direction générale.

Suppléants du chef du département: Messieurs A. Fäsy et E. Weber, directeurs.

Fondé de pouvoirs: Monsieur Ch. Reimann.

Mandataire commercial: Monsieur A. Bachmann.

II^e DEPARTEMENT (BERNE).

Chef du département: Monsieur Ch. Schnyder de Wartensee, vice-président de la Direction générale.

Suppléant du chef du Département: Monsieur G. Gafner, directeur.

Fondés de pouvoirs: Messieurs E. Blumer, K. Bornhauser, J. Brühlmann, J. Brunner, A. Ehm, A. Fuchs, H. Lanz, E. Oser, E. Probst, K. Röthlisberger, K. Tinguely et le Dr F. de Tschärner.

Mandataires commerciaux: Messieurs W. Kobelt et J. Rich.

III^e DEPARTEMENT (ZURICH).

Chef du département: Monsieur le Dr G. Bachmann, membre de la Direction générale.

Suppléant du chef du département: Monsieur C. Steiger, directeur.

Fondés de pouvoirs: Messieurs Ch. Bertschinger, K. Giger, Ch. Grosjean, A. Hirs, H. Obrist, H. Schneebeli, R. Unkauf et A. Weinmann.

Mandataires commerciaux: Messieurs W. Beuttner, W. de Boor, F. Enz, B. Fisch, P. Gairing, F. Merkli et J. Zeier.

AGENCE DE WINTERTHOUR.

Fondé de pouvoirs: Monsieur H. Graf.

Mandataire commercial: Monsieur H. Weiss.

VII. Directions locales.

SUCCURSALE D'AARAU.

Direction locale: Monsieur E. Trachsler, directeur.

Fondé de pouvoirs: Monsieur E. Vögeli.

Mandataire commercial: Monsieur A. Henny.

SUCCURSALE DE BALE.

Direction locale: Monsieur F. Scheuner, directeur.

Fondés de pouvoirs: Messieurs F. Gayer, F. Georg, J. Hunsperger, J. J. Meyer et A. Schaub.

Mandataires commerciaux: Messieurs F. Veltin et J. Wirth.

SUCCURSALE DE GENÈVE.

Direction locale: Monsieur E. Mussard, directeur.

Fondés de pouvoirs: Messieurs Cl. Arlaud, Ch. Beaujon et G. Pfister.

Mandataires commerciaux: Messieurs J. F. Hess, E. Le Coultre, Ch. Mazour et F. Privat.

SUCCURSALE DE LAUSANNE.

Direction locale: Monsieur Ed. Grillet, directeur.

Fondés de pouvoirs: Messieurs Ph. Béguin, L. Jan et J. Payer.

Mandataires commerciaux: Messieurs R. Bérourd et H. Hilfiker.

SUCCURSALE DE LUCERNE.

Direction locale: Monsieur J. J. Kienner, directeur.

Fondés de pouvoirs: Messieurs E. Grob, O. Schnyder et H. Sigrist.

Mandataires commerciaux: Messieurs W. Güdel, A. Pajarola et A. Ruf.

SUCCURSALE DE NEUCHÂTEL

(AVEC AGENCE A LA CHAUX-DE-FONDS).

Direction locale: Messieurs G. Benoit, directeur, E. Kraft, sous-directeur (à la Chaux-de-Fonds).

Fondés de pouvoirs: Messieurs C. Clerc, A. Decreuze et Ch. Pfisterer.

Mandataires commerciaux: Messieurs M. Matthey et A. Pittet.

AGENCE DE LA CHAUX-DE-FONDS.

Fondé de pouvoirs: Monsieur E. Strittmatter.

Mandataire commercial: Monsieur R. Brandt.

SUCCURSALE DE ST-GALL.

Direction locale: Monsieur W. Walser, directeur.

Fondés de pouvoirs: Messieurs E. Enz, M. Keller, E. Meier et E. Zellweger.

Mandataires commerciaux: Messieurs E. Lüscher et R. Schlegel.